

**El bilingüismo en Colombia, una gran oportunidad en el campo laboral.**

Elaborado por:

Angye Paola Alzate Bermúdez

Gabriela Galarza Castro

Universidad EAN

Escuela de Formación en Investigación Seminario de Investigación de Pregrado

Bogotá, 2022

## TABLA DE CONTENIDO

TABLA DE CONTENIDO .....	2
<b>1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA .....</b>	<b>7</b>
<b>2. OBJETIVOS .....</b>	<b>9</b>
2.1 .....	<b>OBJETIVO</b>
GENERAL .....	9
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS .....	9
<b>3. JUSTIFICACIÓN.....</b>	<b>10</b>
<b>4. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>11</b>
<b>4.1 EL BILINGÜISMO Y SUS VENTAJAS A NIVEL LINGÜÍSTICO. ....</b>	<b>11</b>
<i>4.1.1 El porcentaje de bilingüismo en Colombia en su entorno laboral .....</i>	<i>14</i>
<i>4.1.2 Bilingüismo en la educación superior colombiana.....</i>	<i>16</i>
<b>4.2 LA LEY 1330 Y EL CONTROL DE CALIDAD EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR .....</b>	<b>20</b>
<b>5. MARCO INSTITUCIONAL .....</b>	<b>23</b>
<b>6. DISEÑO METODOLÓGICO .....</b>	<b>25</b>
<b>6.1 ENFOQUE, ALCANCE Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>25</b>
<b>7. CATEGORÍAS DE ANÁLISIS.....</b>	<b>27</b>
<b>8. POBLACIÓN Y MUESTRA .....</b>	<b>32</b>
<b>9. SELECCIÓN DE MÉTODOS E INSTRUMENTOS PARA RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN.....</b>	<b>32</b>
<b>10. SELECCIÓN DE MÉTODOS E INSTRUMENTOS PARA RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN .....</b>	<b>33</b>
<b>REFERENCIAS .....</b>	<b>71</b>

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 .....	27
Tabla 2 .....	33
Tabla 3 .....	34
Tabla 4 .....	34
Tabla 5 .....	36
Tabla 6 .....	39
Tabla 7 .....	43
Tabla 8 .....	46
Tabla 9 .....	49
Tabla 10 .....	52
Tabla 11 .....	59
Tabla 12 .....	64

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1.....	38
Figura 2.....	38
Figura 3.....	41
Figura 4.....	42
Figura 5.....	44
Figura 6.....	45
Figura 7.....	45
Figura 8.....	50
Figura 9.....	51
Figura 10.....	51
Figura 11.....	53
Figura 12.....	54
Figura 13.....	56
Figura 14.....	57
Figura 15.....	61
Figura 16.....	62
Figura 17.....	63
Figura 18.....	63
Figura 19.....	65
Figura 20.....	66
Figura 21.....	66
Figura 22.....	67

Figura 23.....	68
Figura 24.....	69
Figura 25.....	69

## Resumen

Con la siguiente investigación se busca visibilizar la importancia de ser bilingüe en Colombia debido a que hablar una segunda lengua dejó de ser una habilidad extra y paso a convertirse en un requisito indispensable en el ámbito laboral. Con la metodología de investigación se buscó recolectar testimonios que permitieran sustentar la falta de profesionales bilingües en Colombia debido a la poca inmersión lingüística que el país posee y a los bajos resultados que la educación ha tenido en la formación de la lengua extranjera inglés. Los resultados permiten concluir, que Colombia posee un desarrollo estancado en el aprendizaje del idioma inglés y que, a pesar de los constantes cambios propuestos por la educación superior, las herramientas no son suficientes para conseguir el nivel deseado y se debe recurrir a herramientas externas como lo es viajar fuera del país, una realidad a la que no todos tienen la posibilidad de acceder.

*Palabras claves: bilingüismo, categoría laboral, metodología de investigación, nivel de inglés, inmersión lingüística, educación, lengua extranjera.*

## 1. Descripción del problema

El bilingüismo en Colombia es una realidad que cada día se ve más potenciada por las demandas del mundo actual frente al proceso de la comunicación e interacción con personas de otras partes del mundo y aprender una segunda lengua se convirtió en un requisito indispensable para el campo laboral. Pero como los resultados demuestran, Colombia es un país con un bajo nivel de inglés (Jabba, 2019, p. 65) y se puede inferir que la idea de aprender una segunda lengua se presenta con poco interés en la población. Uno de los mayores inconvenientes a la hora de aprender una segunda lengua radica en la postura que se tenga frente a ella, y en Colombia el pensamiento de hablar un idioma diferente al español genera cierto rechazo por diferentes causas. Entre esas una visión limitada hacia el nuevo idioma, temor o falta de oportunidades para adquirirlo y se ve reflejado en expresiones como: “no soy bueno para aprender idiomas”, “no tengo tiempo”, “no viajo a países de habla inglesa”, “nadie en mi familia habla inglés” (Roldan, 2016, p.16).

Por este tipo de circunstancias se ve una limitada aceptación en los colombianos y no genera el interés que se necesita para aprender un idioma y ocasiona que muchas personas con excelentes cualidades laborales se vean limitadas en postularse a trabajos que tengan como requisito saber comunicarse en una segunda lengua. A pesar de las limitaciones, en Colombia una parte de la población ya es consciente de que aprender una segunda lengua es una nueva puerta en el mundo laboral y que abrirla representa para ellos una oportunidad indispensable en sus vidas. No se puede desconocer el hecho de que ya existen personas con cierta ventaja, por ejemplo, las personas que se crían en un ambiente con padres bilingües o que empiezan a estudiarlo desde temprana edad y llegan con el idioma desarrollado al mundo laboral, aun así, el porcentaje es muy bajo.

Según la clasificación realizada por la empresa EF Education First, Colombia se encuentra en el puesto número 81 (EF, 2021) por debajo de países en la región como Venezuela y Argentina con su nivel de inglés. “Para Colombia, los principales hallazgos que a continuación se presentan revelan que el bilingüismo laboral se ve concentrado en Bogotá y cuando es certificado se reduce aún más” (Rocha y Martínez, 2015, p. 3) Aun así, cabe destacar que con el pasar de los años, el nivel de Colombia ha aumentado de muy bajo nivel a bajo nivel en inglés. En Colombia, “La ocupación bilingüe percibe mejores ingresos cuando es certificada” (Rocha y Martínez, 2015, p.3) y el mundo laboral está avanzando de manera rápida gracias a la era digital, por lo que las empresas empiezan a necesitar profesionales que tengan competencias comunicativas de alto nivel en otros idiomas, tomando como mayor referencia al inglés ya que en el mundo es el idioma con más hablantes.

Con esta investigación, se busca comprender el papel del bilingüismo en Colombia y la importancia de hablar una segunda lengua para poder ascender en el mundo laboral. También se busca analizar los factores que influyen en el aprendizaje de la segunda lengua a nivel de formación académica en la educación superior, nivel económico y social para tener un margen de datos más amplio y encontrar posibles causas que provoquen la deficiencia del inglés en la población colombiana a nivel nacional. Se menciona conceptos como bilingüismo, Educación superior Pública y Privada, oportunidades laborales que involucren con mayor precisión el uso de la segunda lengua y Globalización en el siglo XXI en el marco educativo nacional. La investigación sugiere que, tener conocimientos en un segundo idioma permite el desarrollo competitivo en el mundo del trabajo moderno y que en la actualidad el desarrollo de los idiomas en Colombia es poco eficiente, así que se tienen en cuenta testimonios de personas que poseen una segunda lengua, aquellas que lo aprendieron por necesidad y otras que ya contaban con este recurso lingüístico para hacer una comparativa y

respaldar la propuesta. Por este motivo, se abre espacio para la pregunta problema, ¿Por qué es importante hablar una segunda lengua para conseguir mejores oportunidades en el mundo laboral en Colombia?

## **2. Objetivos**

A continuación, se presentan los objetivos trazados para llevar a cabo esta investigación.

### **2.1 Objetivo General**

Contrastar los elementos sociales y globales que sustenten la idea de ser bilingüe como una oportunidad laboral con las experiencias de los colombianos en sus entornos de trabajo, para visibilizar la importancia de hablar una segunda lengua en el ámbito profesional.

### **2.2 Objetivos específicos**

- Investigar los niveles de inglés ofertados por las Universidades Privadas y Públicas de Colombia (Con una muestra limitada de universidades)
- Analizar los programas que mayor puntaje sacaron en los resultados del Saber Pro (2016-2021) y si cumplieron con lo ofertado en sus programas de estudio.

- Conocer las experiencias de algunos egresados en la universidad EAN con respecto a lo que fue su formación bilingüe por parte de la universidad y contrastarla con los requerimientos solicitados por sus puestos de trabajo.
- Contrastar las experiencias de los estudiantes en diferentes carreras de la universidad EAN sobre su formación en la lengua inglés.
- Conocer las experiencias de los docentes en el campo laboral y contrastar el uso de una segunda lengua con los requerimientos solicitados por sus puestos laborales a lo largo de su vida profesional.

### **3. Justificación**

En Colombia, el bilingüismo ha sido un tema que a pesar de tener un plan de desarrollo nacional el cual, se ha venido implementando con aciertos y errores, no ha logrado el resultado que se buscaba en la población. Este hecho se ve sustentado con los resultados en las pruebas saber 11 y el estándar global que clasifican a Colombia y a sus ciudadanos con un bajo nivel de inglés y falencias en las competencias comunicativas. Con esta investigación, queremos contrastar los testimonios de personas quienes ahora son participes del entorno laboral colombiano y visibilizar sus experiencias para generar conciencia sobre la importancia de ser bilingüe cuando se empieza a buscar opciones de trabajo con mejores oportunidades. Una comprensión más profunda de estos hechos nos permite resaltar la importancia de la formación de idiomas en cada individuo y persuadir a las personas de adentrarse cada vez más en este mundo. Se crea una perspectiva que favorezca

al concepto del bilingüismo como una oportunidad de vida que permita dejar de lado las limitaciones que la mente misma crea en nosotros.

#### **4. Marco Teórico**

##### **4.1 El Bilingüismo y sus ventajas a nivel lingüístico.**

Al hablar de bilingüismo, podemos encontrar un amplio repertorio de definiciones escritas por muchos autores, ya que el concepto no solo hace referencia a un término relacionado con la lingüística, sino que también abarca el estilo de vida de las personas. Según Puentes (2007) El bilingüismo es entendido como el uso de dos lenguas o más por una persona que pueda leer, hablar y comprender los dos idiomas de igual manera (p. 40). Las competencias que abarcan el aprendizaje de una lengua toman en cuenta aspectos importantes como lo son el desarrollo del habla, la comprensión lectora y la parte de asociación auditiva, ya que su principal característica es que, para poder ser catalogado como una persona bilingüe, se debe tener un alto dominio en estas cualidades, tanto en el idioma materno como en la segunda lengua.

Hoy en día, hablar una segunda lengua es visto como una habilidad a nivel comunicacional de carácter exigente, ya que las demandas del mundo actual solicitan cada vez más personas que puedan comunicarse en una segunda lengua de manera fluida sin afectar su idioma materno. Por esta razón, también se mencionan las estrategias necesarias para aprender el idioma desde el nivel gramatical y desarrollar con precisión cada competencia utilizando herramientas de su propia lengua y facilitar un aprendizaje con mayor rango de efectividad. Así que “se puede suponer que las ventajas del bilingüismo se

relacionan con: (a) el aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas, (b) una mejor comprensión de la primera lengua y (c) un aumento del control cognitivo” (Ardila,2012, p. 102)

“El aprendizaje de nuevas estrategias se relaciona con los diferentes niveles del lenguaje (fonológico, léxico/semántico, gramatical y pragmático)” (Ardila,2012, p. 102). El nivel fonológico desempeña uno de los mayores papeles al aprender una lengua, por lo que se puede desarrollar como una ventaja o una desventaja en las demás competencias, dependiendo del tiempo dedicado por el hablante. A la hora de aprender una segunda lengua, el método de escucha que se utiliza es igual a cuando éramos niños y estábamos aprendiendo a hablar, la relación que se crea con la imagen y el sonido permite un mejor reconocimiento de las palabras y una manera más rápida de aprenderlas utilizando la interacción con el entorno. Según Marsh D at al (2020):

Las teorías cognitivas modernas generalmente asumen que la gente aprende a partir de la interacción con el entorno. Se trata de un proceso en el cual la persona utiliza su conocimiento previo (inteligencia cristalizada) para que el entorno que le rodea adquiera sentido al involucrarse con los procesos constructivos (p. 11).

Para concluir, en la parte fonológica, Ardila (2012) sugiere que “el sujeto bilingüe puede tener un conocimiento fonológico mayor, que potencialmente se asocia con una mayor conciencia fonológica y mejor discriminación auditiva” (p. 102). Por lo que vemos que el uso de una metodología cognitiva y el desarrollo en la parte fonológica permite un mayor avance en el aprendizaje de la lengua o, por el contrario, una gran desventaja, lo que hará que la persona necesite de más tiempo para desarrollar su habilidad interactiva. |

Según Ardila (2012) “El aprendizaje de una segunda lengua puede resultar en una mejor comprensión de la lengua nativa -conciencia metalingüística-.” (p. 103). La lengua

materna en muchas ocasiones es una gran ayuda lingüística para el aprendizaje del segundo idioma, ya que hablamos de una conexión gramatical, lo que nos permite asimilar con mayor certeza las palabras que tengan una misma composición léxica y semántica. Marsh D et al. (2020) Sugiere que:

El aprendizaje bilingüe puede tener efectos significativos en las estructuras existentes en el cerebro.

Un ejemplo se relaciona con lo que se conoce como la interactividad entre idiomas. Se trata de un aspecto específico entre los bilingües y que no existe en los monolingües. Involucra a la semántica y la memoria episódica.

Mientras que la memoria episódica combina la memoria personal de eventos y experiencias, la memoria semántica comprende recuerdos de hechos generales (p. 12).

Para desarrollar con mayor precisión la idea de tener una mente abierta al aprendizaje y el control cognitivo avanzado, debemos hablar de la metalingüística como la relación entre la lengua y el contexto cultural de la sociedad, por ejemplo, tomamos el lenguaje coloquial y cómo este se adapta a los diferentes idiomas. Según Marsh D et al. (2020) “La habilidad de reflexionar y construir conciencia del lenguaje. Permite a una persona comprender cómo se utiliza el lenguaje para lograr ciertos objetivos en la vida y como obtener una comprensión más profunda en distintas situaciones” (p. 10). Por lo que, si se desea tener una mejor recepción del idioma extranjero se debe seguir un proceso de relación “entorno/idioma” para potenciar las competencias equitativamente en las dos lenguas. Se menciona también el refuerzo lingüístico de la primera lengua tanto en lo escrito como en el habla para no entorpecer el proceso de aprendizaje, puesto que las falencias de la lengua materna solo crearán mayor confusión en el hablante.

#### *4.1.1 El porcentaje de bilingüismo en Colombia en su entorno laboral*

Según Amaya y Osorio (2021) “Las consecuencias sociales que se han venido presentando entorno al Bilingüismo en Colombia, en gran medida, se han centrado en el atraso socio-económico que vive el país, así como también, la poca oferta para ingresar en el mundo laboral” (p. 29). Hoy en día, hablar una segunda lengua se ha vuelto un requisito indispensable en el país, puesto que los mercados mundiales avanzan cada vez más rápido y la falta de profesionales con competencias lingüísticas en otros idiomas ha limitado el crecimiento económico del país. En Colombia, “Los bilingües se encontrarían principalmente en Bogotá (39%), Antioquia (10%), Valle del Cauca (3%), Cundinamarca (4%), mientras que con participaciones cercanas al 3% se encuentran, Atlántico, Nariño y los Santanderes.” (Martínez y Rocha, 2015, p. 12). Por lo que muchas de las ofertas laborales se presentan con mayor frecuencia en la capital, pero al hablar de oportunidades laborales también hablamos de la cantidad de personas que cuentan con el inglés certificado y en que profesiones trabajan. Según Martínez y Rocha (2015):

Los bilingües certificables tienen perfiles ocupacionales que corresponderían principalmente a personal administrativo (9%), profesores (8%), directivos administrativos (8%), contables y cajeros (7%), vendedores (6%), los cuales en conjunto representan un 38%; seguidos en orden descendente por ocupaciones cuyas participaciones oscilan entre 4% y 2,5%, tales como , arquitectos e ingenieros, estadísticos y matemáticos, agentes de seguros, contadores, escultores, pintores y fotógrafos, otros profesionales y técnicos, médicos, odontólogos y veterinarios, comerciantes propietarios, jefes de oficina, otros trabajadores de

servicios y juristas. Finalmente, un 23% lo componen el resto de las categorías ocupacionales.  
(p. 13)

Según los testimonios de las personas bilingües en Colombia, se puede ver y relacionar que hablar un segundo idioma no es solo una ventaja para el mundo laboral, sino que también para el crecimiento personal. “Dicho aprendizaje permite que el individuo esté capacitado para integrarse a un mundo más globalizado y de constante crecimiento de las comunicaciones para así permitir una mejor permeabilidad de las diferentes culturas” (Amaya y Osorio, 2021, p. 31). Por lo que la experiencia de ser bilingüe no se va a quedar en un solo contexto social como puede ocurrirle a una persona monolingüe, sino que también le permitirá a quien sepa hablar más de una lengua una inmersión completa en los aspectos sociales, culturales, económicos y educativos de otros países con diferente idioma al español, como oportunidades de estudio (becas), laborales (intercambios por trabajo) e incluso en la vida personal (Poder vivir en otro país).

Con las cifras mencionadas, podemos ver que el índice de personas bilingües en Colombia se encuentra en un rango bajo comparado con el porcentaje de personas empleadas a nivel nacional, lo que hace que se ponga en duda los procesos de formación en las instituciones educativas del país a nivel escolar y en la educación superior. A nivel laboral, también se ve que solo ciertas carreras profesionales exigen el inglés avanzado que muchas universidades ofrecen a sus estudiantes, pero en esas instituciones se ve un panorama controversial puesto que no todos los estudiantes se gradúan con el nivel ofertado, en muchos casos obtienen sus títulos profesionales con un inglés por debajo del nivel básico y con promedios regulares.

#### *4.1.2 Bilingüismo en la educación superior colombiana*

“Con el objetivo de mejorar la calidad de la educación colombiana, el Estado ha emprendido una serie de proyectos encaminados a asegurar la coherencia y la articulación de todos los niveles del sistema educativo” (Bermúdez et al., 2012, p. 365). En el 2004 Colombia tuvo que integrar en su modelo educativo un nuevo plan de bilingüismo, en donde vimos que se plantearon nuevas metas para los estudiantes colombianos en el idioma inglés por las demandas del mundo actual. “Aunque se menciona la “Educación Bilingüe” y “Lengua Extranjera” como opciones para mejorar la calidad de vida, es necesario saber si en realidad se conoce de que se tratan estas dos previamente mencionadas” (Andrea y Ríos, 2011, p. 8). Puesto que esta nueva educación bilingüe en muchos casos no se vio aceptada, sino impuesta, y empezó a generar rechazo desde la primera infancia en la educación primaria, los jóvenes del bachillerato y la educación superior.

La educación bilingüe y la inmersión de las nuevas generaciones en el mundo del inglés, desde el principio estuvo encaminada en el posicionamiento a futuro de Colombia en los nuevos mercados, a pesar de esto, el país con sus nuevas inversiones y con las empresas que se han establecido en el territorio para expandir el mercado nacional, ha marcado al bilingüismo como un requisito indispensable, condicionando las oportunidades de muchas personas que no recibieron una buena educación bilingüe desde el colegio. Al hablar de una “condición” Andrea y Ríos (2011 citan el documento del proyecto Bogotá Bilingüe para soportar que: “quién logre entender, hablar y escribir en otro idioma diferente del idioma materno tiene ventajas y oportunidades que los demás no tienen, es una necesidad del mundo globalizado” (p. 8), por lo tanto, la inmersión bilingüe no acercó del todo a Colombia a un

posicionamiento en los mercados globales, sino que la limitó por falta de personas con capacidades lingüísticas en otros idiomas.

En Colombia, el bilingüismo nunca llegó a ser una forma de interacción común entre los hablantes de una misma comunidad, sino que abandonó su lado social y se introdujo en situaciones netamente académicas o laborales. A pesar del uso constante de extranjerismos en el idioma español, Colombia nunca tuvo una inmersión lingüística completa, debido a que no hubo la necesidad, porque durante muchos años la economía colombiana tenía su mayor soporte en las negociaciones de carácter nacional y regional (Sudamérica y Centroamérica). Aun así, se ha visto que muchas personas, cuando logran alcanzar el nivel intermedio de aprendizaje en los diferentes idiomas, deciden irse del país para desarrollar mejor sus habilidades comunicativas en un lugar donde la inmersión lingüística si sea completa y les permita llegar al nivel avanzado. Lo que demuestra, que la educación bilingüe en Colombia es muy limitada y llega al punto de no satisfacer la verdadera necesidad del estudiante y este mismo debe buscar otro camino si desea avanzar en su formación de idiomas.

“La educación superior tiene retos trascendentales en el actual mundo globalizado” (Guerrero, 2004, p. 345). Por lo que Colombia se apegó a este principio, ya que la formación profesional de las nuevas generaciones necesitaba avanzar y adentrarse en la nueva era tecnológica, laboral y comunicacional. La globalización hoy en día es muy compleja para definir, por lo que muchos autores se han ido en contra de ella mientras que otros la apoyan con puntos de vista más flexibles. Según Guerrero (2004) “La globalización no está produciendo progreso y desarrollo de manera uniforme sino de forma desigual, fragmentada y por demás inequitativa.” (p. 347). El autor hace referencia a la desigualdad creada por la brecha de clases que tienen la oportunidad de crecer con el proceso de la globalización en los

aspectos sociales y económicos. Aquellos que puedan acceder a educación superior de calidad obtendrán mayor ventaja sobre quienes no cuentan con la misma posibilidad.

El avance de la tecnología ha permitido que los procesos educativos hoy en día tengan mayor alcance a diferencia de los métodos utilizados hace 40 años. En Colombia, hablamos de la educación privada y la educación pública, en donde podemos ver que el desarrollo del bilingüismo se ve de manera diferente en estas instituciones. Usualmente, se cree que las instituciones privadas al financiar sus recursos con elevadas matriculas, les permite tener una mejor inmersión en la segunda lengua debido a su gran dotación de tecnología en las aulas de clase. Se menciona que los estudiantes de estas universidades poseen un acercamiento más directo a la era digital moderna y por ende su desarrollo cognitivo en las lenguas debería ser un poco más asertivo que el de otros. También se dice que las universidades privadas, suelen ir un poco más adelantadas con su planeación lingüística y que incluso muchas de ellas llegan a la categoría de bilingües por la inmersión completa del idioma inglés en sus clases. Aun así, en Colombia, muchas universidades públicas van a la par de las privadas sin los mismos recursos y se ve evidenciado en la eficacia de sus programas cuando los jóvenes presentan las pruebas estandarizadas. Sus niveles de inglés suelen alcanzar con mayor rigurosidad el estándar B2 (Inglés intermedio- Avanzado), por ejemplo, los puntajes de la Universidad Nacional de Colombia, La Universidad Distrital Francisco José de Caldas, la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá y la Universidad privada de los Andes demuestra quienes son los que lideran la educación bilingüe a nivel superior en Colombia. La cuestión es que no todos pueden acceder a esta educación superior, ya sea por sus elevados precios o por su exigencia académica en las pruebas de ingreso.

Ante la situación de las Universidades públicas, en Colombia es bien conocido que las instituciones apoyadas por el gobierno no cuentan con la misma infraestructura y

condiciones que muchas de las privadas. Pocas de ellas llegan a contar con instalaciones mínimamente accesibles para sus estudiantes, y van atrasados en equipamiento tecnológico, lo que se supone ralentiza en mayor medida los procesos de aprendizaje lingüísticos. Según Guerrero (2004) “la globalización cambia el concepto de educación y el rol del docente ya que la tecnología de la información modifica el acceso al conocimiento” (p. 348). Al no contar con los mismos recursos, el proceso de aprendizaje toma rumbos distintos y marca las distinguidas clases sociales y la desigualdad que el autor propone sobre la globalización. Aun así, bajo los testimonios de muchas personas, la educación pública no se queda atrás puesto que su exigencia académica llega a ser superior que las universidades privadas.

Si bien se habla de la desigualdad en términos materiales, a la hora de evaluar los conocimientos, muchas instituciones públicas destacan la labor tradicional del maestro y en como ellos de manera propia logran guiar a sus alumnos con un amplio nivel de conocimiento general. “La idea de profesor va asociada a la de productor de conocimiento, capaz de teorizar y construir y por lo tanto de fomentar en el estudiante habilidades de creación y producción intelectual” (Guerrero, 2004, p. 348). Aun así, no se niega la necesidad de una mejoría en estas condiciones materiales para que los docentes exploten el potencial en sus alumnos, y más en materias que necesitan ese incentivo visual como lo es el inglés. Según Roldan (2016) afirma que:

las principales dificultades para el aprendizaje del inglés son la deficiencia en recursos asignados por parte del estado; no invertir en la preparación de los docentes; textos ajenos a la cultura de los estudiantes; tomar la lengua extranjera como un contenido y no como un medio de comunicación creando así tensión entre los docentes y los estudiantes; poco interés de los alumnos; materiales desactualizados y falta de educación personalizada.

Además, otro gran problema mencionado en las investigaciones es no proveer un ambiente tranquilo en el cual se minimice el estrés y la ansiedad en los estudiantes y se fortalezca la autoestima. (p. 23).

Aun así, se puede ver que la cantidad de estudiantes graduados de estas universidades, a la hora de entrar en el mundo laboral, dejan de lado su formación en idiomas y recurren a ella en situaciones ocasionales. Por lo que la falta de profesionales bilingües en muchos casos no es solo por el acceso limitado a la educación, sino que también por las propuestas educativas de muchas instituciones que no logran cumplir las expectativas de sus programas por la implementación deficiente de los mismos.

#### **4.2 La Ley 1330 y el control de calidad en la educación superior**

La educación en Colombia siempre ha sido uno de los temas con mayor controversia en todo el país puesto que las opiniones con respecto a su calidad suelen estar divididas, para algunos sectores la educación superior de calidad se encuentra en las universidades privadas del país debido a sus estrictos programas y grandes dotaciones de tecnología e instalaciones, mientras que los otros sectores defienden que las universidades públicas tienen mejores procesos formativos y mayor aceptación en el mundo laboral. Lo que, si es cierto es que la educación superior de calidad no se le puede atribuir solo a un sector en específico, puesto que por ambas partes hay instituciones que durante muchos años han sobresalido por la calidad de sus egresados en el campo laboral, destacándose en carreras profesionales que le han contribuido desarrollo intelectual al país. Pero, la educación colombiana también ha tenido sus años con resultados deficientes en las pruebas estandarizadas donde se ha demostrado que tanto la educación pública como la privada han tenido sus falencias en los

procesos de formación al no adaptarse con rapidez a las necesidades que las nuevas generaciones exigen.

Por estas razones, el Estado decidió realizar una intervención para garantizar que la educación de alta calidad, ofrecida por las instituciones en Colombia cumpliera con los requisitos que la ley ordena con respecto a la formación académica en los más altos estándares. Según Pérez (2019) “Mediante el Decreto 1330 de julio de 2019 el gobierno intervino en favor de la calidad de la educación superior, al ordenar el registro calificado para que una institución pueda ofrecer y adelantar programas académicos”. Velando así por la seguridad de quienes adquieren estos servicios educativos y puedan tener la confianza de escoger las instituciones acreditadas, que cada cierto periodo de tiempo, hacen constantes cambios en sus programas ofertados para suplir la demanda de los usuarios y cumplir con sus procesos de mejoramiento ante el Ministerio de Educación Nacional.

“Pero la tarea de controlar la calidad de la educación no es fácil” (Pérez, 2019) puesto que la Constitución Política de Colombia está encaminada en proteger la autonomía de las universidades con respecto a diferentes temáticas como lo son, su orientación ideológica, su forma de manejar los procesos administrativos y en la libertad creativa que poseen para hacer los cambios en sus programas de educación. Aun así, hay instituciones que incurren en faltas graves cuando no garantizan la transparencia de la información que otorgan al público y cuando se evidencia que son manejadas como un “Fortín político” al servicio del clientelismo y la corrupción (Pérez, 2019).

Según Pérez (2019) “Además de la evaluación de las capacidades, de los procesos de las instituciones y de los programas académicos, el decreto incluye la evaluación del aprendizaje de los estudiantes” ya que no solamente las Instituciones educativas entran en el proceso de evaluación para la rendición de cuentas sobre sus métodos de enseñanza, sino que

también los estudiantes deben demostrar ser capaces de llevar a cabo su formación académica de manera íntegra y responder ante la institución y el ministerio de educación sobre su proceso académico autónomo, en donde las pruebas estatales y los programas creados por el gobierno para evaluarlos dan los resultados de este trabajo llevado a cabo durante el periodo de formación y así poder obtener su título académico. Gracias a estas pruebas estandarizadas (Saber, Saber 11, Saber TyT y Saber Pro) que durante muchos años han venido formando parte del modelo educativo, el estado ha podido seguir con el control sobre las instituciones y respaldar a la población con un servicio de educación de calidad y a las instituciones educativas del país en su proceso de enseñanza.

En relación con el bilingüismo ofertado por las instituciones educativas del país, las pruebas estandarizadas desde hace mucho tiempo le han hecho el seguimiento a este importante proceso de formación con su categoría “Inglés”. En donde instituciones como La Universidad Nacional de Colombia y La Universidad de los Andes, entre muchas otras han destacado por la cantidad de estudiantes que aprueban esta categoría en el Saber pro con calificaciones por encima del promedio. Según Sancho (2014) “Dado que los individuos y los grupos sociales tienen diferentes necesidades, aspiraciones y recursos, el bilingüismo ha adoptado diferentes formas según el tiempo y el espacio en el que se da” (P. 5). Por lo que, en Colombia, las universidades han implementado un tipo de bilingüismo con carácter aditivo, separando así los dos idiomas e implementando su uso en contextos definidos, adaptando el inglés a sus programas ofertados y enseñando lo que se considere “necesario” en este idioma.

## 5. Marco Institucional

Colombia es un país ubicado en el extremo Norte de Sudamérica, en donde la región se caracteriza por tener un idioma dominante conocido como el español. Si bien cuando hablamos de un contexto lingüístico, podemos ver a Latinoamérica como una tierra rica en dialectos y lenguas indígenas que la hacen culturalmente un paraíso, pero a la hora de entablar relaciones con personas de otros países en la región, los colombianos no se han visto forzados a soltar su lengua materna y no tienen limitación alguna en poder comunicarse libremente. Como ejemplo, podemos tomar a los países europeos quienes tienen una marcada variación lingüística, y si analizamos el siguiente caso lo vamos a comprender mejor.

Un español decide hacer un viaje por la región europea y se da cuenta que si toma la iniciativa de viajar a Francia no encontrará gente que hable castellano, inmediatamente tendrá un choque cultural con el idioma francés. El español decide no ir a Francia, y toma rumbo hacia Portugal, pero al llegar se da cuenta que en el país se habla portugués así que, como último recurso, se ve forzado a usar un idioma más universal, en este caso el inglés. La constante interacción en el continente europeo creó una necesidad que los países adaptaron a su marco nacional de bilingüismo y con veracidad lo implementaron en sus territorios logrando así un gran margen de ciudadanos bilingües.

En Latinoamérica eso no sucede, si un colombiano toma la decisión de viajar a Ecuador, Venezuela o Perú no se verá forzado a dejar su lengua materna de lado o utilizar otra como respaldo. Si bien, esta Brasil como exponente del portugués en la región, no ha representado un cambio significativo que forcé a los países a priorizar en su educación bilingüe y a desarrollar competencias en otros idiomas. Todo esto entra en un análisis que

debe tomar en cuenta la cultura y el contexto general del país para comprender porque no hay un desarrollo bilingüe con mayor precisión a pesar de tener planteadas metas visionarias en el plan nacional de bilingüismo colombiano.

En muchas ocasiones, se ha evidenciado que no es un error directo del plan, incluso este mismo puede estar bien adaptado a la necesidad de sus ciudadanos. Pero también puede tener un enfoque débil por no tomar en cuenta aspectos culturales que evitan el correcto avance de este proceso. Colombia es un país que no ha necesitado en mucho tiempo una interacción directa con el inglés, hasta el día de hoy con el avance de la tecnología, la entrada de empresas extranjeras y las nuevas demandas del mercado solo ha logrado que la inmersión lingüística de los nuevos idiomas se presente de manera abrupta y los ciudadanos se cierran a nuevas oportunidades por temor o rechazo natural. La cultura de Colombia ha tenido que ir adaptándose poco a poco a estas necesidades, a diferencia de países como México que tienen una inmersión cercana con el inglés por tener frontera con los Estados Unidos, Colombia se ha visto más alejada de esa realidad y el concepto de globalización y modernidad impactó con más fuerza en el modelo empresarial.

Por lo que, para el siguiente caso, se tomarán en cuenta los anteriores conceptos que permitirán desarrollar la metodología de investigación y las herramientas necesarias para el análisis de la información y cumplir con los objetivos específicos planteados. A continuación, se hará mención del enfoque que direccionará la investigación y permitirá escoger las variables, delimitar la población del estudio y definirá que herramientas de recolección de datos serán usadas con el fin de recopilar testimonios que sustenten al marco teórico y sus referentes.

## 6. Diseño metodológico

### 6.1 Enfoque, alcance y diseño de la investigación

Para este proyecto de investigación, se plantea el uso de un enfoque cualitativo puesto que, según Sampieri (2010) “El enfoque cualitativo utiliza la recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación en el proceso de interpretación.” (p. 7) El uso de este enfoque permitiría descubrir qué tipo de preguntas se adecuarían mejor para analizar a:

1. Los estudiantes que se encuentran actualmente viviendo los nuevos cambios en la enseñanza bilingüe en la universidad.
2. Los egresados quienes ya vivieron su proceso de formación y en cómo afrontan ahora las exigencias del mundo laboral utilizando el inglés que obtuvieron en su formación académica.
3. Los docentes quienes han vivido la evolución de estas metodologías y sus experiencias en el mundo laboral usando una segunda lengua.

Otro motivo por el cual se plantea el uso de un enfoque cualitativo es el tipo de información que se desea recolectar, ya que según Sampieri (2010) La recolección de los datos también consiste en obtener las emociones, prioridades, experiencias, significados y otros aspectos que demuestren subjetividad. Por lo que no se pueden manejar como una variable numérica que permita tener una respuesta exacta, sino que, al ser datos cualitativos, exige que su información sea analizada de forma diferente.

Para poder definir el alcance de esta investigación, se tiene en cuenta la perspectiva de Sampieri (2010) puesto que él propone que el alcance del estudio depende de la estrategia implementada en la investigación. En este caso, el alcance de investigación que se sugiere es de **carácter descriptivo**, debido a los perfiles analizados y la comunidad que se tomó en cuenta para el análisis. Este tipo de alcance, como lo menciona el autor con respecto al valor, también permite crear una relación directa con los conceptos planteados en el marco teórico y fundamentar con precisión los fenómenos que ocurren en una comunidad.

Para el diseño de la investigación, basándose en los datos que se necesitan recolectar para responder las preguntas de investigación, se optó por utilizar un diseño de tipo **No experimental** con carácter **Transversal**, en donde Sampieri (2010) Sugiere que las variables independientes no se deben manipular en ninguna circunstancia puesto que ya sucedieron y se debe mantener un rasgo de neutralidad a la hora de trabajar con su información. Al hablar también de un diseño no experimental, hablamos de observar el entorno para poder comprender porque suceden esos fenómenos y en qué porcentaje afectan a las variables que se están estudiando, por lo que no se quiere provocar algo en la variable, si no saber por qué esa variable sufrió ese cambio o se vio afectada por el contexto donde se presentó el problema. Contextualizando el diseño escogido con la investigación, uno de los propósitos es analizar la relación entre el nivel de inglés adquirido en la persona y su experiencia a la hora de aprenderlo en la universidad y en como lo aplicó cuando se unió al mundo laboral, para poder comprender las reacciones que causó y la parte emocional de la persona que vivió el suceso durante la recolección de los datos.

## 7. Categorías de análisis

De acuerdo con el diseño metodológico propuesto anteriormente, a continuación, se presentan las categorías de análisis desarrolladas en la **Tabla 1**.

**Tabla 1**

*Definición de las categorías de análisis*

<b>Categorías de Análisis</b>	<b>Definición Conceptual</b>	<b>Indicadores</b>	<b>Objetivo que se quiere conseguir con la variable</b>
<b>Nivel de inglés</b>	El nivel de inglés es la calificación estándar que se le otorga a un hablante cuando presenta una de las pruebas estandarizadas oficiales (IELTS, TOEFL O CAMBRIDGE EXAM) para medir sus habilidades en los componentes del habla, escucha, escrito y lectura	<p>MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas) (EF, 2021)</p> <p>1.A: Un usuario de nivel básico.</p> <p><b>A1: (Básico)</b> Usuario con acceso a expresiones básicas cotidianas.</p> <p><b>A2: (Básico Alto)</b> Un usuario que puede comprender frases básicas, emplearlas en una conversación cortas y define términos sencillos relacionados con su vida cotidiana.</p> <p>2. <b>B:</b> Usuario independiente.</p>	<p><b>Objetivo 1:</b> Conocer el nivel de inglés con el que se graduaron los egresados y si fue el anhelado por ellos.</p> <p><b>Objetivo 2:</b> Analizar el contexto en el que fue adquirido y si se necesitó de un factor no ligado a su universidad para saber si la institución educativa cumplió con lo planteado en su pensum.</p>

		<p><b>B1: (Intermedio)</b></p> <p>Es un usuario que ya puede desenvolverse en una conversación casual, lee textos sencillos y puede comprender una conversación intermedia.</p> <p><b>B2: (Intermedio alto)</b> Es un Usuario que ya puede leer textos complejos, accede a vocabulario gramatical cotidiano y académico, habla de manera fluida con estructuras de alcance avanzado y sostiene conversaciones fluidas.</p> <p><b>C:(Usuario de carácter Competente académico)</b></p>	
<p><b>Satisfacción Laboral</b></p>	<p>La satisfacción laboral es el nivel de aceptación que se le puede medir a una persona en su lugar de trabajo, se tienen en cuenta aspectos que puedan afectar las emociones con</p>	<p><b>Indicadores de Satisfacción:</b></p> <p><b>Muy Insatisfecho:</b> Genera emociones altamente negativas por su trabajo.</p> <p><b>Insatisfecho:</b> Genera</p>	<p><b>Objetivo 1:</b> Medir el grado de satisfacción en cada uno de los egresados entrevistados.</p> <p><b>Objetivo 2:</b> Analizar las respuestas otorgadas por los entrevistados para</p>

	<p>respecto a su ocupación laboral, pero se habla en concreto de un “Nivel de felicidad”.</p>	<p>emociones negativas por su trabajo.</p> <p><b>Neutral:</b> No genera conflicto alguno, su emoción más notoria es el conformismo.</p> <p><b>Satisfecho:</b> Encuentra aspectos positivos en su trabajo, se siente satisfecho y acepta emociones positivas.</p> <p><b>Muy satisfecho:</b> Se identifica al 100% con su trabajo, manifiesta emoción a la hora de hablar sobre él y expresa felicidad.</p>	<p>identificar el indicador que más se repite en las respuestas.</p>
<p><b>Categorías Laborales</b></p>	<p>Las categorías laborales son los niveles ocupacionales a los que llegan las personas.</p>	<p><b>Encargos que desempeñan los trabajadores en las empresas:</b> Los puestos laborales se miden de acuerdo con la complejidad de los trabajos que se le sean asignados al colaborador, se miden también por jerarquías y sectores de la organización.</p>	<p><b>Objetivo 1:</b> Saber que puestos que ocupan actualmente los entrevistados y por qué otros han pasado a lo largo de su experiencia laboral.</p> <p><b>Objetivo 2:</b> Relacionar los trabajos con las carreras que mayor nivel de inglés logran alcanzar en las universidades y ver si la</p>

			obtención de estos puestos está relacionada con lo que el egresado estudió o no.
<b>Alcance del idioma inglés</b>	El alcance del idioma inglés es un término que se utiliza para muchas situaciones, pero en este caso se quiere observar el nivel que ofertan diferentes universidades con respecto a las habilidades bilingües del estudiante y el alcance que estos logran en sus años de estudio.	El alcance el idioma inglés se mide de acuerdo con los datos ofrecidos por el entrevistado como el nivel de inglés antes de la universidad (Reflejado en el Icfes), el resultado de su último nivel de inglés cursado en la universidad y su calificación estándar en la prueba Saber Pro (Si cuenta con los documentos para verificar la información) En caso de no contar con ellos, con su testimonio es suficiente.	Objetivo 1: Obtener los tres datos que se piden en el indicador para poder hacer una comparativa.  Objetivo 2: Adjuntar la experiencia que el entrevistado desee comunicar para las respuestas de las preguntas problema.
<b>Ranking de las universidades en el Saber Pro</b>	El ranking de las universidades en el saber Pro es un listado de carácter público que otorga el estado para saber el puesto que ostentan las universidades públicas y permite ponderar los	El ranking de las Universidades se mide mediante la ponderación de los resultados obtenidos por todos los estudiantes que presentaron el saber pro en nombre de su institución educativa. Gracias a estos resultados	Objetivo 1: Identificar a las universidades de los sectores públicos y privados que lideren el ranking del saber Pro.  Objetivo 2: Analizar las 5 categorías del Saber Pro, en especial

	<p>resultados de cada alumno para así sacar una desviación estándar anual.</p>	<p>se puede medir el nivel de preparación obtenido por los estudiantes durante sus años de formación universitaria y posiciona a la universidad en el puesto que le corresponda en el ranking. El puntaje es diferente al del icfes puesto que en el saber pro se evalúa desde 0 a 300 puntos.</p>	<p>en la categoría inglés para poder identificar y relacionar factores que los han llevado a esos resultados obtenidos.</p> <p>Objetivo 3: Hacer una comparativa de los programas en los que mayor número de estudiantes hubo con puntajes superiores a la media requerida en el saber Pro.</p> <p>Objetivo 4: Identificar las carreras de estas universidades para poder ver a fondo su formación general y los métodos usados para el aprendizaje del inglés.</p> <p>Objetivo 5: Realizar un análisis comparativo con los resultados ponderados de la universidad EAN en la prueba saber pro.</p>
--	--	--	---

## **8. Población y muestra**

Para seleccionar la población y la muestra de esta investigación, se tiene en cuenta lo que sugiere Sampieri (2010) en su libro, donde plantea la importancia de delimitar la población que se quiere estudiar, ya que en caso de no hacerlo se puede alterar los datos de las muestras que se le tomen a esa población y salir sesgados, así que con el fin de obtener resultados que ayuden a describir de manera específica y sin alterar ningún testimonio ni las características principales de la población, delimitar la población ayudará a seleccionar también el tipo de muestra correspondiente a la investigación de una manera más certera.

Con lo mencionado anteriormente y teniendo en cuenta el tiempo planteado para la investigación, se tomará como población clave a los egresados de las diferentes carreras ofertadas en la universidad EAN, además de los profesores y estudiantes del plantel educativo, con el fin de conocer sus experiencias como personas bilingües ya sea en formación o con años de experiencia en las diferentes áreas de su vida profesional y personal. Para esto se realizará una muestra no probabilística o dirigida, ya que esta nos permite observar los factores externos como el social o el económico que puedan afectar el proceso de formación o en todo caso, limitarlo y entorpecerlo.

## **9. Selección de métodos e instrumentos para recolección de información**

El instrumento seleccionado para la recolección de datos de la investigación es un cuestionario de preguntas semiestructuradas, en donde se le podrá dar un mayor rango de alcance a las respuestas. Se hará uso de preguntas abiertas en la parte de las experiencias y

se tomarán como base para desarrollar y adaptar las otras preguntas del cuestionario al Escalamiento tipo Likert y medir la parte aptitudinal con mayor precisión. La encuesta se realizará en la plataforma Google Forms para poder registrar las respuestas del entrevistado de manera eficaz y analizarlas con mayor precisión.

## 10. Selección de métodos e instrumentos para recolección de información

Para esta investigación se implementó el uso de tres encuestas semiestructuradas lo que nos permitió analizar la información con mayor detalle. Se seleccionaron tres grupos focales para realizar las encuestas y poder obtener diferentes puntos de vista, por lo que cada pregunta se estructuró de acuerdo con el público dirigido. Los tres grupos que se seleccionaron para la investigación son: Estudiantes, Egresados y Docentes de la Universidad EAN, con el fin de recolectar la información de forma controlada. Debido a la falta de tiempo, la recolección de datos presentó dificultades, sin embargo, las muestras fueron recolectadas con éxito y las respuestas muestran buena argumentación y datos relevantes para el registro de resultados.

De acuerdo con el párrafo anterior, a continuación, se presentan las encuestas elaboradas para la recolección de datos de los docentes en la **Tabla 2**, Los egresados en la **Tabla 3** y los estudiantes en la **Tabla 4**.

### Tabla 2

#### *Encuestas para docentes: bilingüismo en Colombia*

<i>Encuesta para docentes: bilingüismo en Colombia</i>	
1.	¿De cuál/es carrera/s se graduó?
2.	¿Actualmente es usted docente de cátedra o de planta?

3.	¿En cuál programa de formación se desempeña usted como docente?
4.	¿Considera usted que en su área de formación se fomenta de manera continua el uso de una segunda lengua en los estudiantes?
5.	¿Cuál es su nivel de inglés?
6.	¿Se encuentra certificado en el idioma inglés?
7.	¿Habla otro idioma aparte de su lengua materna y el inglés? ¿Cuáles?
8.	Según la respuesta anterior, <b>SI</b> habla otra lengua aparte del español y del inglés ¿Se encuentra certificado en este idioma también?
9.	Desde su perspectiva, ¿Considera usted que el idioma inglés tiene una mejor remuneración salarial que otra lengua?
10.	¿Cuántos años de experiencia laboral tiene?
11.	¿Cuánto tiempo lleva trabajando en la Universidad EAN?
12.	Desde su perspectiva, ¿Cómo era la enseñanza del inglés cuando lo estudiaba?
13.	¿Cree que la metodología de enseñanza del inglés ha cambiado hoy en día?
14.	Según su experiencia laboral, ¿Considera necesario el aprender una segunda lengua para conseguir un trabajo bien remunerado? ¿Por qué?

**Fuente.** Elaboración propia.

**Tabla 3**

*Encuesta egresados: bilingüismo en Colombia*

<i>Encuesta para egresados: bilingüismo en Colombia</i>	
1.	¿De cuál programa de formación se graduó en la Universidad EAN?
2.	¿Cuál es su nivel de inglés actual?
3.	¿Recuerda usted con cuál nivel de inglés se graduó de la universidad?
4.	Si su respuesta a la anterior pregunta fue <b>SI</b> , ¿Cuál fue el nivel?
5.	¿Se encuentra usted certificado en el idioma inglés?
6.	¿Cree usted que el nivel de inglés con el que se graduó de la universidad le fue suficiente para afrontar los retos del mundo laboral?
7.	Si su respuesta anterior fue <b>NO</b> , ¿Requirió de cursos extra para poder mejorar su nivel de inglés?
8.	¿Cuál es su actual cargo laboral?
9.	Según su experiencia, ¿Cree que es necesario tener un buen nivel de inglés para conseguir un cargo laboral bien remunerado?
10.	¿Se encuentra usted satisfecho con su actual situación laboral?
11.	¿Con qué frecuencia utiliza el idioma inglés en su entorno laboral?
12.	¿La metodología que utilizaban los docentes ayudó al aprendizaje ágil y significativo de la lengua?
13.	¿Cuáles fueron los recursos que más le ayudaron a adquirir su segunda lengua?

**Fuente.** Elaboración propia.

**Tabla 4**

*Encuesta para estudiantes: bilingüismo en Colombia*

<i>Encuesta para estudiantes: bilingüismo en Colombia</i>	
1.	¿Qué carrera se encuentra estudiando actualmente en la universidad EAN?
2.	¿Cuál es el nivel de inglés con el que usted ingresó a la Universidad?
3.	¿Cuál es su nivel de inglés actual?
4.	¿Se encuentra usted certificado en el idioma inglés?
5.	Si usted respondió <b>SI</b> a la pregunta anterior, ¿Cuál examen de clasificación usted realizó para certificarse oficialmente como hablante del inglés?
6.	¿A nivel personal se siente satisfecho con el nivel de inglés que alcanzó?
7.	¿Cómo ha sido su experiencia de formación en el programa de la lengua inglés ofertado por la universidad EAN?
8.	De acuerdo con su experiencia, ¿Qué recomendaciones haría al programa de formación de lengua inglés?
9.	¿Considera usted que el plan de estudios en la lengua inglés ofrecido por la universidad EAN se adaptó a sus necesidades?
10.	Según su experiencia, ¿Cree que es adecuado el número de horas vistas a la semana en inglés para su formación? ¿Por qué?
11.	¿Cuál habilidad considera usted que tuvo mejor desarrollo en su proceso de formación?
12.	¿Cuál habilidad considera usted que <b>NO</b> tuvo el mejor desarrollo en su proceso de formación?
13.	¿Considera usted que las actividades de aprendizaje propuestas por los docentes ayudan al desarrollo de estas competencias en el idioma?
14.	¿Cuántas horas a la semana dedica usted para reforzar sus habilidades en inglés?

**Fuente.** Elaboración propia.

Según las encuestas anexadas anteriormente, a continuación, se presenta el procesamiento y análisis de resultados, el cual incluye la interpretación de las respuestas, los resultados teóricos, las categorías emergentes que surgieron durante la aplicación de las preguntas y los análisis generales para cada grupo focal.

### **Procesamiento y análisis de resultados**

La aplicación de los instrumentos *Encuesta para docentes: Bilingüismo en Colombia*, *Encuesta para egresados: Bilingüismo en Colombia* y *Encuesta para estudiantes:*

*Bilingüismo en Colombia* se realizó por medio de la herramienta Google Forms para facilitar su distribución de manera ágil. Una vez recopilados los datos del instrumento cualitativo, las respuestas fueron analizadas con la misma herramienta, lo que permitió visualizar el conteo individual de cada encuesta y así elaborar las tablas de análisis con mayor precisión. A través del análisis, se presentó el surgimiento de nuevas categorías emergentes por lo que se considera, que también se deben analizar de igual manera para fundamentar la importancia de ser bilingüe en Colombia hoy en día. Para comenzar este análisis de datos, se dividirán los tres grupos focales, por lo que primero se empezará con la perspectiva de los docentes, quienes cuentan con más tiempo de experiencia laboral y hoy en día al estar inmersos en el mundo de la docencia, tienen un punto de vista más amplio sobre la enseñanza del inglés. Las respuestas recolectadas, dieron relevancia a las siguientes categorías: Carrera Profesional, Ocupación Actual y Uso del idioma inglés en su trabajo.

A continuación, se presenta el análisis de las categorías desarrolladas en la **Tabla 5**.

**Tabla 5**

<i>Categorías</i>					
<i>Carrera Profesional</i>		<i>Ocupación Actual</i>		<i>Uso del idioma inglés en su trabajo.</i>	
<i>Datos</i> <i>Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos</i> <i>Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos</i> <i>Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>Ingeniería</i>	<i>Pregrados</i>	<i>Lenguas Modernas</i>	<i>Docentes</i>	<i>Si se fomenta el uso</i>	<i>Positivo</i>
<i>Comunicación social y periodismo</i>		<i>Comunicación</i>			
<i>Lenguas Modernas</i>		<i>Inglés</i>			
<i>Filología e Idiomas</i>		<i>Estudios y gestión cultural</i>			
<i>Relaciones internacionales</i>		<i>Contexto geopolítico</i>			

<i>Ingeniería</i>		<i>inglés en</i>		<i>No se</i>	<i>Negativo</i>
<i>Arte y</i>		<i>asignaturas</i>		<i>fomenta el</i>	
<i>biología</i>		<i>transversales.</i>		<i>uso</i>	
<i>Humanidades</i>					
<i>Filosofía y</i>					
<i>Letras</i>					
<i>Licenciatura</i>					
<i>en lengua inglesa</i>					
<i>Administración</i>					
<i>de empresas</i>					

**Fuente.** Elaboración propia.

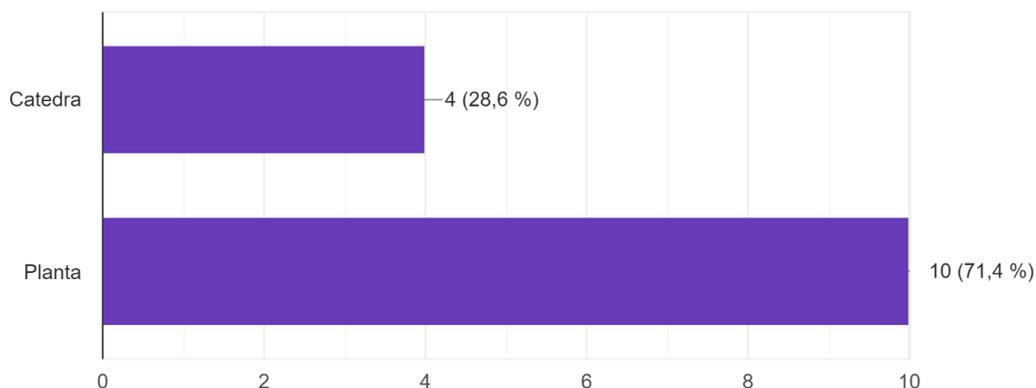
La información presentada en la **Tabla 5**, abre diferentes caminos de interpretación en la investigación, cabe resaltar el número de docentes encuestados, el cual fue de 14 personas en total. Nuestro primer ítem para analizar es la categoría de *Carrera Profesional*, donde podemos observar una alta variedad de carreras registradas en las respuestas y se evidencia un aspecto en común que permite relacionarlas entre todas: “*el uso intensivo del inglés en su proceso de aprendizaje*”. Este punto de vista en común, permite relacionar todas las carreras sin importar lo diferentes que puedan llegar a ser. Si bien, la carrera de *ingeniería* se diferencia por contenido teórico de *lenguas modernas*, podemos encontrar otro factor importante como lo es el uso constante del inglés en sus ámbitos de trabajo. La encuesta también refleja, la versatilidad de las carreras y como los encuestados desarrollan su rol como docentes en diferentes asignaturas. Como podemos ver en la **Figura 1**, el rango de ocupación laboral entre los docentes es diverso, lo que les permite tener un mayor acercamiento a diferentes escenarios en donde el inglés tiene un uso más frecuente.

A continuación, como dato relevante, se resalta la pregunta número dos, el rol que los docentes ocupan en la Universidad en la **figura 1**.

### Figura 1

2. ¿Actualmente es usted docente de cátedra o de planta?

14 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

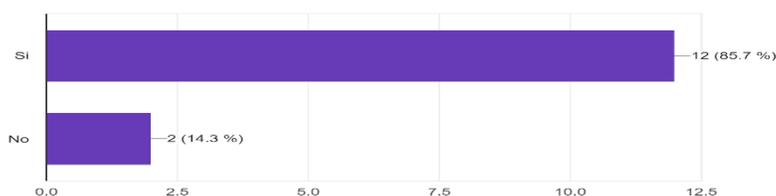
Conocer la información de la **figura 2**, permite inferir el alcance de las metodologías de enseñanza que tienen los docentes en la universidad, y si bien mencionamos el uso constante del inglés, la categoría *Uso del idioma inglés en su trabajo* afirma que, los docentes hacen un uso constante de la segunda lengua en sus clases e incentivan a los estudiantes a usarlo de igual manera.

Para poder sustentar el argumento planteado, se presenta a continuación la **figura 2** con las estadísticas de la categoría *Uso del idioma inglés en su trabajo*:

### Figura 2

4. ¿Considera usted que en su área de formación se fomenta de manera continua el uso de una segunda lengua en los estudiantes?

14 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

Se en la gráfica, un porcentaje de 85,7% en la respuesta **SI**, dando a comprender que, de los 14 docentes entrevistados, 12 utilizan el idioma de forma constante en las asignaturas impartidas por ellos. Cabe también resaltar, que se tienen en cuenta las dos respuestas negativas, debido a que, en la encuesta, los dos docentes que marcaron la opción **NO** imparten sus clases en español por el tipo de contenido de sus asignaturas, así que deben ser habladas la mayoría del tiempo en español.

Después de analizar, la parte laboral en la encuesta de los docentes, ahora se tomará como punto de análisis la formación bilingüe de los encuestados, quienes en la encuesta registraron su nivel de inglés actual, su estado de certificación oficial en el idioma extranjero y su experiencia personal al haber estudiado inglés en Colombia. Las respuestas también permiten ver un poco de la metodología utilizada hace años y se hace una mención importante a los años de trabajo que los docentes llevan en su vida profesional, puesto que como es de saber, la experiencia a través de los años les ha permitido a ellos ir mejorando las capacidades lingüísticas en su segunda lengua.

A continuación, se presentan las categorías de análisis *Nivel de inglés, ¿Está certificado en el idioma inglés? Y perspectiva sobre la enseñanza del inglés cuando lo aprendió* en la **Tabla 6**.

**Tabla 6**

<i>Categorías</i>					
<i>Nivel de inglés</i>		<i>¿Está certificado en el idioma inglés?</i>		<i>Perspectiva sobre la enseñanza del inglés cuando lo aprendió</i>	
	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>B1</i>	<i>Sobre el nivel promedio</i>	<i>Si, cuento con la certificación</i>	<i>Positivo</i>	<i>Conductual y aburrida</i>	<i>Negativo</i>
				<i>Muy teórica</i>	
<i>B2</i>				<i>Básica siempre era lo mismo... el verbo to be</i>	

				<i>Era muy guiado por libros de solo gramática. No había muchas herramientas didácticas, los profesores no utilizaban mayor material que solo un libro.</i>	
				<i>En Cuba, super intensivo con profesores nativos de Inglaterra y EEUU.</i>	
				<i>Exigente</i>	
<i>CI</i>		<i>No, no cuento con la certificación</i>	<i>Negativo</i>	<i>Empecé a estudiar inglés a los tres años y he pasado por diferentes metodologías. En primera instancia, me acerqué al inglés en EEUU por el trabajo de mi papá, inmediatamente después en el colegio durante los últimos años de los 90s y principios de los 2000s. En esta época, considero, que no eran muchos los profesionales debidamente certificados para los colegios que no eran bilingües. Por esta razón, mis papás deciden inscribirnos en clases en institutos de inglés particulares. Allí, la enseñanza fue personalizada y eficaz. Ya cuando empiezo la carrera de Lenguas Modernas, fue todo enfocado al inglés De negocios que fue un gran complemento a las bases que ya traía. La enseñanza fue mucho más profesional y el nivel de exigencia y calidad por parte de mis profesores era innegable.</i>	<i>Positivo</i>

**Fuente:** Elaboración propia.

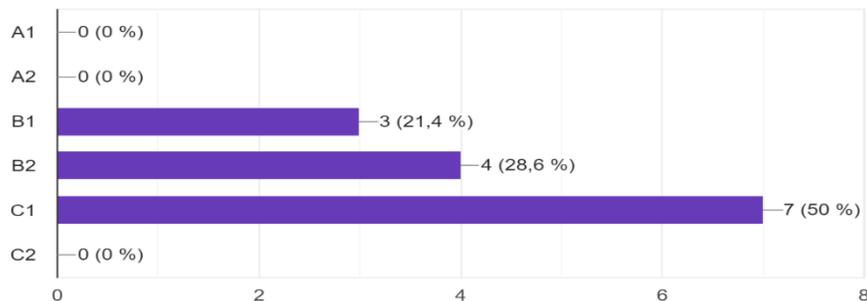
La **tabla 6** muestra: los niveles de inglés que más se repitieron en las respuestas, también que no todos los docentes cuentan con la certificación del idioma y su punto de vista personal sobre el inglés que enseñaban en esa época.

Para el análisis de la categoría *Nivel de inglés* como se muestra en la **figura 3**, los docentes se encuentran en un rango superior al promedio en Colombia, ya que, al hablar de la clasificación de niveles en el inglés, se sostiene que un profesional debe ostentarse entre el B1 y el C1. Por lo que los profesores se encuentran en la capacidad desarrollar actividades en otros idiomas en sus trabajos gracias a su nivel de inglés.

A continuación, en la **figura 3** se muestra los porcentajes de las respuestas en la pregunta número 5.

**Figura 3**

5. ¿Cuál es su nivel de inglés?  
14 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

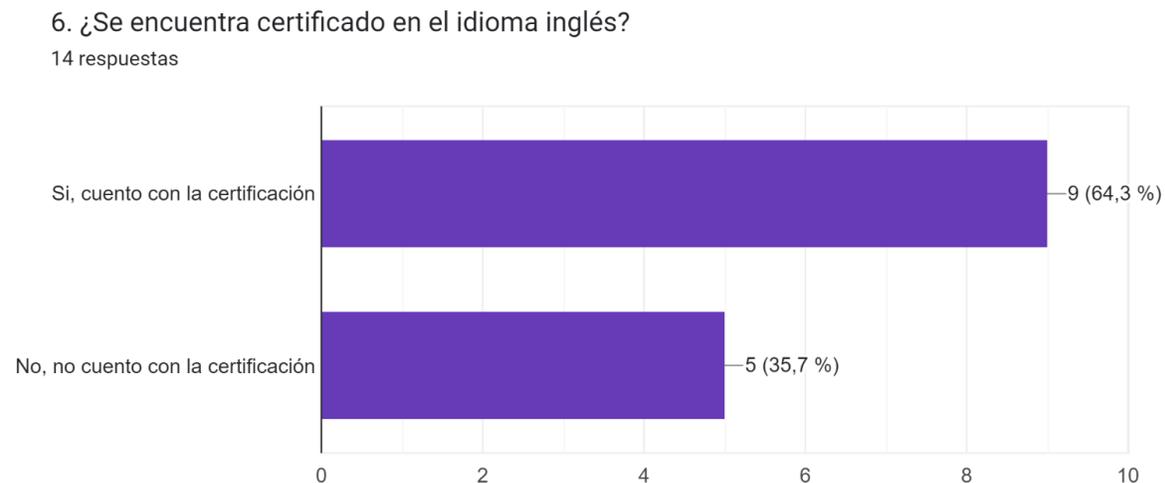
Las perspectivas del inglés cuando lo estudiaban por parte de los docentes también muestran cierta división, puesto que hubo respuestas con tendencia positiva como negativa. Muchas de estas respuestas, dan a entender, que para la época Colombia no tenía muchos recursos para poder enseñar la materia en las escuelas o universidades como lo hay hoy en día y representaba una desventaja grande ante la población, Sin embargo, el método

tradicional, se rescataba gracias a las metodologías de los profesores, y muchos estudiantes que pudieron aprovechar esto lograron alcanzar un nivel promedio en inglés que después complementaron estudiando en la universidad.

Ahora, se toma en cuenta el hecho de que no todos los docentes se encuentran certificados en el idioma inglés, pero como se registra en la encuesta, algunos de los docentes cuentan con formación en otras lenguas en las que si se encuentran certificados. La **figura 4**, nos muestra que solamente 5 personas de las 14 entrevistadas no cuentan con la certificación del inglés.

A continuación, se muestran los resultados de la pregunta 6 en la **figura 4**.

**Figura 4**



Fuente: Elaboración propia.

**Nota:** el porcentaje de docentes certificados supera la mitad de los encuestados.

Ser bilingüe no solamente es hablar la lengua materna y el inglés, que si bien es el lenguaje universal de los negocios, muchos docentes tienen formación en otra lengua y cuentan con ella como su segundo idioma. Como es el caso de uno de los docentes, que se

formó en el programa de lenguas modernas y posee un alto nivel de inglés, pero su segunda lengua fue el idioma alemán con el que si tiene certificado y actualmente lo utiliza más en su entorno laboral que el inglés.

Para poder comprender un poco más estos resultados, vamos a observar las lenguas que los docentes hablan además del inglés en la **tabla 7**.

**Tabla 7**

Lenguas registradas por los docentes diferentes al inglés	Numero de docentes que hablan una lengua diferente al inglés
1. Alemán	3 docentes
2. Francés	5 docentes
3. Portugués	1 docente

**Fuente:** Elaboración propia.

Como se puede evidenciar en la **tabla 7**, también hay más de un docente trilingüe en las encuestas, quienes en sus resultados comparten que si se encuentran certificados en estas lenguas por su ocupación laboral. Esta información nos permite inferir, que en muchos de los trabajos que ellos ocupan, si es necesario contar con la certificación de un segundo idioma ya sea inglés, alemán, portugués o francés.

La nueva incógnita que surge ahora en la investigación es: ¿Es mejor remunerado el inglés que otra lengua en Colombia? La respuesta no puede ser un si rotundo porque existen diferentes factores que pueden poner en ventaja a los idiomas sobre el inglés o viceversa. Si bien, el inglés presenta un mayor uso en Colombia y es un requisito indispensable para cualquier trabajo, hablar otros idiomas también representa un plus para quienes los utilizan en sus entornos laborales.

Los idiomas hoy en día son la puerta a muchas oportunidades fuera del país, por lo que siendo una persona bilingüe o poliglota se puede conseguir una remuneración salarial

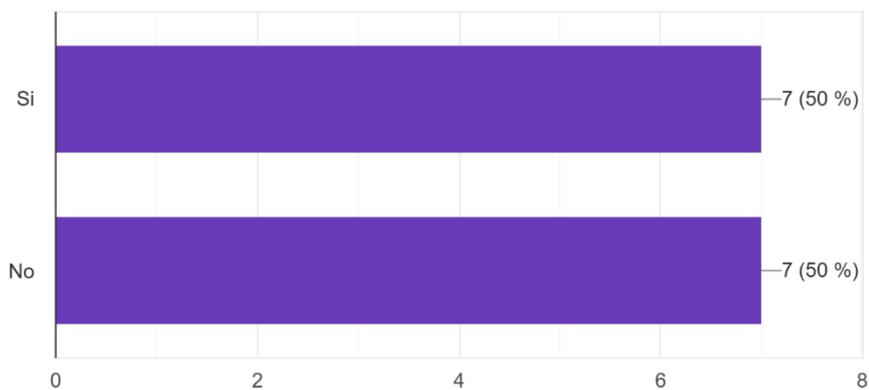
más alta que solo hablando un idioma. Sin embargo, no se deja de lado el hecho de que aún hay trabajos en Colombia que no tienen un uso muy frecuente de estos idiomas, pero aun así, en el mundo laboral moderno no se puede afirmar lo mismo.

En la **figura 5**, se observa la respuesta de los encuestados sobre sí el inglés genera mejores ingresos que otra lengua.

### Figura 5

9. Desde su perspectiva, ¿Considera usted que el idioma inglés tiene una mejor remuneración salarial que otra lengua?

14 respuestas



Fuente: Elaboración propia.

Podemos observar en los resultados de la **figura 5**, que los docentes se encuentran divididos entre el sí y el no por lo que se analizó anteriormente sobre la remuneración salarial. Todo depende de las circunstancias en donde se presente el uso de los idiomas, por ende, no se puede afirmar que el inglés tenga una mejor remuneración que otra lengua. Otro aspecto que se toma en cuenta para hablar del tema salarial, son los años de experiencia laboral en donde los docentes, a lo largo de su vida han pasado por diferentes trabajos, lo que también les da la oportunidad de adquirir un mejor salario.

En las encuestas, los docentes muestran un amplio rango de años en experiencia laboral, a continuación, lo veremos en la **figura 6** y la **figura 7**.

En las encuestas, los docentes muestran un amplio rango de años en experiencia labor.

### Figura 6

10. ¿Cuántos años de experiencia laboral tiene?

14 respuestas

19
20
10
5 años
10 años
6
11
38 años
15 años

Fuente: Elaboración propia.

### Figura 7

11. ¿Cuánto tiempo lleva trabajando en la Universidad EAN?

14 respuestas

8
2 años
8 años
Este año cumpla 2 años
Y año y medio
3 semestres
4,5 años
23 años
1 años

Fuente: Elaboración propia.

Para concluir con este primer análisis de resultados, hablaremos de las últimas dos categorías que los docentes abarcaron en sus encuestas y representan una opinión personal con respecto a si la metodología de enseñanza del inglés ha cambiado o no con el pasar de los años. Esto se puede afirmar, debido a que se habla de la globalización y el avance de la tecnología con la que ellos no contaban hace años y hoy en día hace parte de la educación a nivel nacional. El inglés ha venido cambiando su forma de enseñanza por las nuevas generaciones que vienen con nuevas demandas ante la educación y representan un reto significativo para la vida laboral en Colombia.

Por lo tanto, daremos introducción a las categorías *Cambios en la enseñanza del inglés* y *¿Es necesario hablar una segunda lengua para conseguir un trabajo bien remunerado?* en la **Tabla 8**.

**Tabla 8**

<i>Categorías</i>			
<i>Cambios en la enseñanza del inglés</i>		<i>¿Es necesario hablar una segunda lengua para conseguir un trabajo bien remunerado?</i>	
<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>Si</i>	<i>Positivo</i>	<i>Sí, porque es un valor agregado y abre muchas puertas.</i>	<i>Positivo</i>
		<i>Sí, el mundo se ha vuelto competitivo y el inglés se posiciona como la lengua necesaria para poder ser profesional</i>	
<i>No</i>	<i>Negativo</i>	<i>No solo para obtener un trabajo bien remunerado, sino para tener otras oportunidades fuera del país que no se accederían solo hablando una lengua.</i>	

		<p>Sí. El inglés ya no es un "plus", es una obligación para cualquier perfil del mercado laboral actual. Una segunda lengua extranjera aparte del inglés permite acceder a ofertas laborales menos competidas y tal vez mejor remuneradas o con condiciones diferentes a otras vacantes mucho son más competidas.</p>	
		<p>Sí, Porque hay más oportunidades laborales, que se ven reflejados en los cargos y en el salario</p>	
		<p>Sí. Teniendo en cuenta la globalización y el mercado tan competitivo que estamos viviendo, es necesario poder comunicarse en otro idioma y ser así ciudadanos del mundo que conozcan otras culturas y se puedan desempeñar autónomamente en otros contextos. Actualmente, no basta con saber un segundo idioma.</p>	

**Fuente:** Elaboración propia.

En conclusión, de acuerdo con las últimas categorías de análisis, hablar más de un idioma no solo representa una ventaja en el mundo laboral sobre las personas monolingües, sino que también los docentes nos demuestran un punto de vista más amplio con respecto a la necesidad de adquirir una segunda lengua hoy en día por los mercados que ahora son más competitivos y buscan personas que sean capaces de afrontar los nuevos retos que traen consigo. El inglés dejó de ser un "Plus" y pasó a convertirse en una nueva forma de comunicarse, por lo que para Colombia y las nuevas generaciones, hablar una segunda lengua es un requisito del cual no se puede prescindir, no solo porque sea mejor remunerado, sino porque esto significa un verdadero cambio para el desarrollo del país.

La encuesta dirigida a los egresados de la Universidad EAN, es la segunda en la lista para comenzar con su análisis de datos por lo que partiremos dando inicio con una pequeña

contextualización sobre los grandes retos que esta generación tuvo que afrontar en su educación bilingüe. Este grupo focal, tiene una característica especial que lo diferencia de los demás, puesto que muchos se encontraban aprendiendo inglés cuando el gobierno nacional por primera vez decidió implementar el Plan Nacional de Bilingüismo en el 2004. Este plan de bilingüismo, en sus inicios logró cambiar por completo el modelo de enseñanza antiguo del inglés, que ya era considerado obsoleto, por un nuevo método más didáctico que se adaptara a las necesidades de los colombianos.

Sin embargo, los resultados obtenidos no fueron los esperados, y una gran parte de esta generación desarrolló falencias en las competencias del idioma inglés desde el colegio, lo que provocó que no adquirieran buenas bases para su formación de lenguas en la Universidad. A pesar de esto, la educación superior destacó en su labor de enseñanza, logrando subir las cifras que se encontraban estancadas e incrementaron el número de egresados que se graduaron con niveles de inglés superiores a B1. Estas nuevas cifras, mostraban a Colombia como un país que iba adquiriendo más profesionales bilingües, pero con el pasar de los años, las cifras siguieron estancándose por los diversos motivos que se presentaron.

En el país, la educación de alta calidad lamentablemente no es alcanzada por un índice elevado de la población Colombiana, ya sea por factores económicos o porque la persona no es apta para ingresar a la exigente educación pública debido a la falta de preparación, el inglés empezó a verse como un lujo que solo ciertas personas podían adquirir con los más altos estándares de calidad, lo que limitó a esas personas que no tenían acceso a ese tipo de educación a conformarse con el nivel de inglés que ciertas instituciones ofrecían de manera gratuita o a costos bajos pero que no dejaban buenos resultados en la población que hacía uso de ellos.

Por ende, esta generación se vio sesgada por la brecha social que el aprender inglés empezó a marcar en el país y surgieron ciertos paradigmas que reprimieron a la población de adquirir una segunda lengua como algo primordial para la vida laboral. Desde comentarios como “¿Para qué voy a estudiar eso? “es muy costoso” y “No me gusta el inglés” las cifras de personas bilingües en el país disminuyó nuevamente por la falta de interés que se generó a causa de estos inconvenientes. Por lo que a continuación, haremos el análisis de las respuestas que los 12 egresados encuestados, nos dieron a partir de cada pregunta y realizaremos la reflexión sobre cada una de las categorías que surgieron a través de la investigación.

Las primeras categorías que surgieron gracias a los datos recolectados en la encuesta de egresados fueron: *Carrera Profesional*, *Nivel de inglés actual* y *Nivel de inglés con el que se graduó* lo que nos permitirá ver el progreso del egresado en su formación bilingüe desde que se graduó hasta la actualidad a continuación en la **Tabla 9**.

**Tabla 9**

<i>Categorías</i>					
<i>Carrera Profesional</i>		<i>Nivel de inglés actual</i>		<i>Nivel de inglés con el que se graduó</i>	
<i>Datos</i>	<i>Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos</i>	<i>Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>Lenguas Modernas</i>	<i>Pregrados</i>	<i>B1</i>	<i>Positivo</i>	<i>A1</i>	<i>Por debajo del promedio</i>
<i>Administración de empresas</i>		<i>B2</i>		<i>B1</i>	<i>Sobre el promedio</i>
<i>Negocios Internacionales</i>		<i>C1</i>		<i>B2</i>	<i>Por encima del promedio</i>
				<i>C1</i>	

**Fuente:** Elaboración propia.

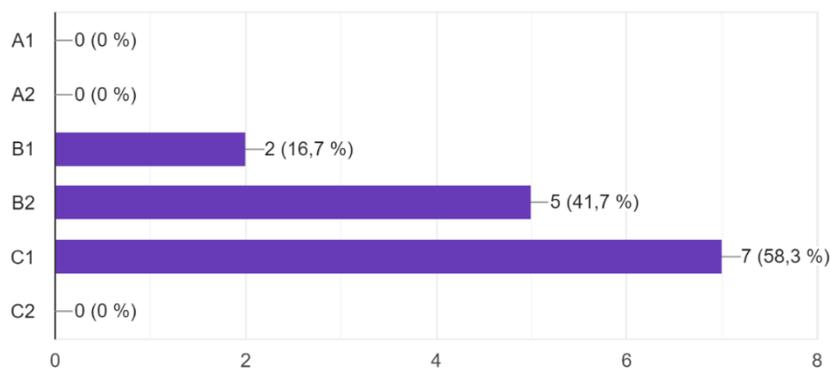
Para el primer análisis de categorías, podemos observar que las tres carreras que más predominan en los egresados son Lenguas Modernas, Administración de empresas y

Negocios internacionales las cuales tienen un gran uso del idioma inglés, por lo tanto, sus egresados deben tener un nivel de inglés sobre el promedio para poder realizar sus actividades de manera efectiva. En la segunda categoría de análisis, los egresados respondieron en la pregunta 2, el nivel actual que tienen en el idioma inglés y podemos observar que se encuentran sobre el promedio que en la mayoría de los puestos laborales exigen como requisito obligatorio. Pero en la tercera categoría de análisis, encontramos una respuesta en particular que generó cierta sorpresa a la hora de analizar las encuestas, y fue el resultado de un egresado, quién se graduó con un nivel por debajo del promedio (A1)

Para poder visualizar mejor los resultados de las preguntas 2 y 4, se anexan a continuación en las **figuras 8 y 9** los gráficos correspondientes.

**Figura 8**

2. ¿Cuál es su nivel de inglés actual?  
12 respuestas

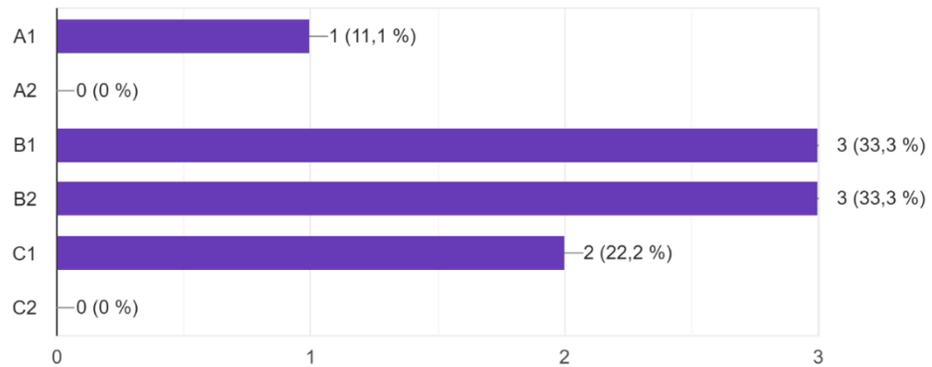


Fuente: Elaboración propia.

**Figura 9**

4. Si su respuesta a la anterior pregunta fue Si, ¿Cuál fue el nivel?

9 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

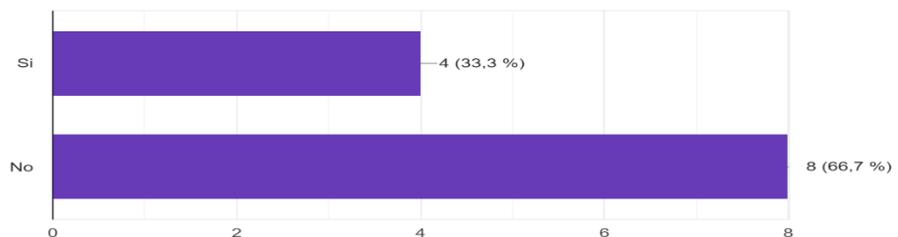
**Nota:** en la **figura 8** y de acuerdo con la información recolectada en los resultados individuales de las encuestas, cabe resaltar que el egresado que se graduó con A1 de la Universidad, logró subir su nivel de inglés a B2.

Ahora para continuar con las siguientes categorías de análisis encontradas en las encuestas, observaremos primero el comportamiento de la **figura 10** en donde los egresados, contestan a la pregunta de si se encuentran certificados en el idioma inglés.

**Figura 10**

5. ¿Se encuentra usted certificado en el idioma inglés?

12 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

La respuesta 5 de la encuesta para egresados, arroja un resultado diferente al registrado en la encuesta realizada a los docentes. En donde podemos ver, que de los 12 encuestados, solamente 4 personas (33,3%) se encuentran certificadas en el idioma inglés y el resto (66,7 %) no cuentan con la acreditación. Para poder encontrarle una justificación a la nueva incógnita que ha surgido, se requirió en análisis de la pregunta 8, en donde los egresados nos cuentan cuál es su actual cargo laboral.

Para poder visualizar correctamente los cargos laborales registrados por los egresados, se adjuntan los puestos laborales en la **Tabla 10**.

**Tabla 10**

<i>Cargo Laboral</i>
1. Traductora
2. Comunicadora Digital
3. Profesor auxiliar de inglés en la universidad Ean
4. Docente de alemán
5. HR contingent
6. Digital marketing
7. Data Analyst
8. Asesor calle Center
9. Marketing Digital, Freelance
10. Customer Service Sr. Analyst
11. Agente bilingüe
12. Marketer digital

**Fuente:** Elaboración propia

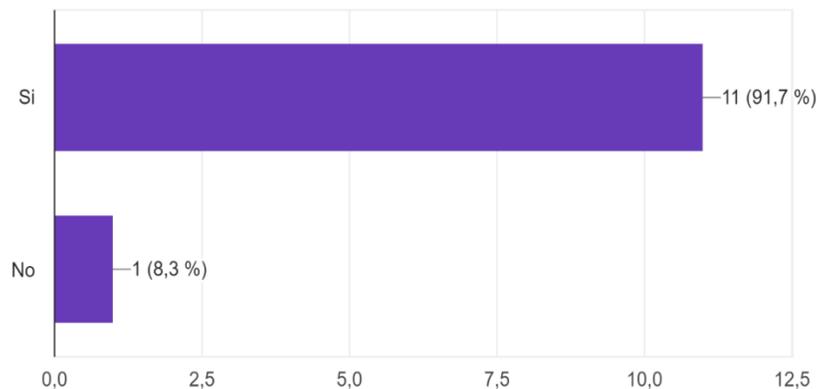
Según el análisis de las respuestas individuales, los cuatro cargos laborales que se encuentran certificados en inglés son: *Marketing Digital, Freelance, Marketer digital, Data Analyst* y *Profesor auxiliar de inglés en la universidad EAN*. Por lo que los cargos laborales sobrantes no cuentan con la certificación, pero aun así, los encuestados se encuentran satisfechos con su situación laboral como se ve en la **figura 11**. Si bien no se puede afirmar que en los demás cargos laborales no se exige una certificación del idioma para poder ejercer,

lo que sí se puede inferir es que los cargos laborales en los cuales los egresados si cuentan con una certificación, pertenecen al nuevo grupo de carreras emergentes a futuro, que planean quedarse gracias al concepto de globalización y la expansión de las redes sociales a nivel mundial.

Los resultados de la pregunta 10 se anexan en **la figura 11** a continuación.

**Figura 11**

10. ¿Se encuentra usted satisfecho con su actual situación laboral?  
12 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia

**Nota:** **la figura 11** solo muestra a una persona de las doce entrevistadas insatisfecha con su situación laboral, cabe resaltar que la satisfacción laboral no solo depende de una buena remuneración salarial, sino que también influyen muchos otros factores tanto externos como internos.

Ahora, para el siguiente análisis vamos a tomar en cuenta dos categorías importantes para poder responder la siguiente incógnita que surgió durante la investigación: *¿El inglés obtenido en la universidad será suficiente para afrontar los retos del mundo laboral?* Si bien en **la figura 9** se observó que la mayoría de los egresados de la universidad se graduaron con

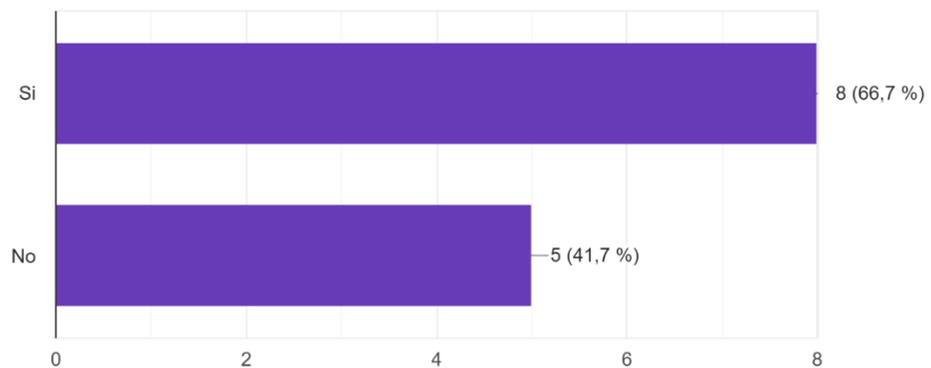
un nivel promedio entre B1 y C1, surgió la duda de si les fue suficiente o no lo que aprendieron para poder empezar su vida laboral o si les fue necesario el uso de herramientas externas para poder mejorar sus habilidades en el idioma inglés. Por lo que se les destinó las preguntas **número 6 y 7** para comprender a mayor profundidad si el nivel de enseñanza en las universidades es suficiente o si se requiere de una ayuda extra para afrontar un trabajo después de graduarse.

En las **figuras 12 y 13**, se expondrán las siguientes preguntas: *¿Cree usted que el nivel de inglés con el que se graduó de la universidad le fue suficiente para afrontar los retos del mundo laboral? Y ¿Requirió de cursos extra para poder mejorar su nivel de inglés?*

**Figura 12**

6. ¿Cree usted que el nivel de inglés con el que se graduó de la universidad le fue suficiente para afrontar los retos del mundo laboral?

12 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

La **figura 12** nos muestra una respuesta positiva con respecto a la duda que surgió durante la investigación, y se toma en cuenta que muchos de los egresados que respondieron **SI** (66,7 %) en las respuestas individuales, ya contaban con un nivel alto de inglés al ingresar a la universidad y lograron reforzar las falencias que tenían en el idioma para pulir un perfil

más competente en su vida laboral. Pero no se puede dejar de lado el porcentaje de respuestas **NO** (41,7 %) ya que, a pesar de tener un índice bajo con relación a la muestra tomada, es una realidad que le sucede a miles de personas, quienes no pudieron recibir una educación bilingüe desde jóvenes, ni contaron con los espacios para desarrollar el idioma adecuadamente.

Si bien no se afirma en su totalidad el hecho de poder salir con un buen nivel de inglés de la universidad, tampoco se niega puesto que el aprendizaje de un idioma también depende mucho de cada persona. No todos tienen los mismos métodos de aprendizaje y por más que una metodología de enseñanza sea muy buena, siempre va a existir un porcentaje de personas que no se pueden adaptar a esta y van a reflejar inconformidad en su proceso de aprendizaje. Otro factor importante, es el hecho de que hablar inglés no siempre te va a asegurar un éxito laboral inmediato en tu primer trabajo puesto que los seres humanos aprenden de una mejor manera cuando las cosas se realizan por primera vez. Los errores forman al ser humano y crean virtudes como destapan falencias, incluso en el ámbito laboral esto se puede evidenciar. Por lo tanto, La universidad puede preparar profesionales, pero quién asume el reto es el estudiante y equivocarse es un paso más en ese camino, no depende solo de las habilidades en otras lenguas o de las notas en la universidad, el valor humano y la formación integral de la persona también definen la vida laboral a futuro.

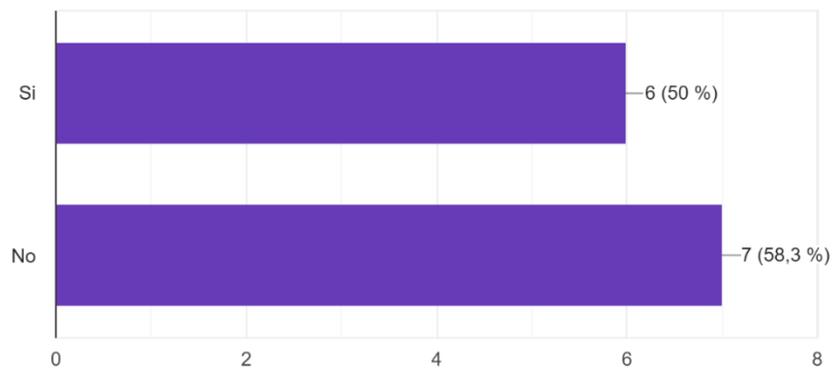
Otro aspecto importante que se mencionó anteriormente, son las metodologías de aprendizaje que cada estudiante posee para aprender un idioma. Una pregunta en específico mostró respuestas con tendencias negativas en relación con los métodos usados por los profesores para la enseñanza del inglés, por lo que se considera necesario un análisis en las respuestas.

A continuación, en la **figura 13** observaremos la tendencia negativa que generó la pregunta número 12.

**Figura 13**

12. ¿La metodología que utilizaban los docentes ayudó al aprendizaje ágil y significativo de la lengua?

12 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

Como se mencionó anteriormente, la metodología que imparte un profesor, no siempre logra adaptarse a todos los individuos que la reciben, puesto que cada persona representa un mundo diferente y comprende una manera única de adquirir el conocimiento. No se puede negar, que la educación bilingüe en Colombia tiene muchas falencias y tal vez esas falencias ralenticen el método que el docente utiliza para poder enseñar un nuevo idioma, pero también se hace mención del aprendizaje autónomo y en como cada estudiante toma elementos del método enseñado por el docente y los adapta al propio.

Este análisis se puede confirmar con la pregunta número 13, la cual visualizaremos a continuación en la **figura 14**.

**Figura 14**

Experiencia laboral, enfrentarme a personas angloparlantes de manera directa
Recursos audiovisuales
Audios, práctica, gramática, actividades de habla
Durante el bachillerato realicé el curso de inglés impartido por el KOE
De la universidad, ninguno
El hecho de que los profes nunca nos hablaran en español, el profesionalismo de ellos, los libros que nos proponían para leer, la constante retroalimentación
La interacción con otras personas que hablaran inglés y alemán (mi segunda lengua). La dedicación y motivación personal fue fundamental. Ponerme retos y mucho aprendizaje autónomo.
Musica, teoría, práctica en algunas clases y constante estudio, repaso y en el trabajo el nuevo vocabulario que se encuentra en un ambiente laboral.

**Fuente:** Elaboración propia.

**Nota:** podemos evidenciar, como los egresados además de aludir el esfuerzo de sus docentes, recurrieron también a elementos audiovisuales que tenían a disposición como también a recursos creados por ellos mismos para adaptar el idioma a sus métodos de aprendizaje y poder comprender la lengua desde su punto de vista.

En conclusión, los egresados muestran un cambio entre la educación antes y después del Plan Nacional de Bilingüismo, la llegada de las nuevas tecnologías al país y en como la generación afrontó estos sucesos buscando la mejor manera de adaptarse a ellos son la muestra de que en Colombia si hubo un cambio de pensamiento con respecto a adquirir una segunda lengua para conseguir un trabajo con mejores prestaciones y más oportunidades. Si bien, se reconoce que los cambios de paradigmas generan cierto desorden, se reconoce también que para llegar a un punto de mejora en la educación es necesario que ocurran estos sucesos porque ponen a prueba el sistema y permiten identificar con mayor rigurosidad en que se está fallando y como se puede mejorar.

Las encuestas, también mostraron respuestas muy amplias con respecto a los recursos de la educación privada como la educación pública, en donde una de las egresadas hace una comparativa entre ambos sistemas, al ella haber estudiado en una universidad privada y su hermano en una universidad pública. Actualmente en Colombia, el tema de ambos sectores educativos siempre ha dado de que hablar, y las comparaciones entre los dos siempre se han visto divididas por las diferentes opiniones que las personas expresan con respecto al tema. La educación pública ha vivido retos trascendentales al depender de los recursos públicos y de los gobiernos que han pasado a lo largo de la historia del país, pero eso nunca la ha bajado de su posición a nivel nacional y hoy en día, exponentes de la misma como la Universidad Nacional y La Universidad Francisco José de Caldas le hacen frente a la educación privada como La universidad de los Andes y la Pontificia Universidad Javeriana en los rankings más importantes del país y de Latinoamérica.

A pesar de todo esto, ambos sectores tienen mucho por mejorar, y entre eso está cerrar la brecha de desigualdad en la educación que hoy Colombia presenta, el respeto de los recursos de las instituciones públicas y el acceso a una educación con precios justos en la universidad privadas. Los dos han demostrado tener buenos resultados para el nuevo siglo con respecto a los profesionales bilingües que se están graduando hoy en día. Por lo que a continuación, analizaremos nuestro último grupo focal, los estudiantes quienes están viviendo la nueva era digital y en como esto ha impactado el pensamiento sobre el bilingüismo.

Para finalizar el análisis de los datos recolectados, a continuación empezaremos con la última encuesta realizada al grupo focal de los estudiantes, quienes actualmente se encuentra experimentando los nuevos cambios en la enseñanza del inglés gracias a la inmersión de la tecnología en los métodos de aprendizaje. Si hay algo que diferencia a este

grupo de los anteriores, es el uso constante de las herramientas tecnológicas de hoy en día lo que permite un acceso más rápido a la información y vuelve el aprendizaje del inglés más versátil de lo que pudo ser hacer muchos años. Para este grupo focal, el plan de bilingüismo empieza a quedarse obsoleto, puesto que la mayoría de la generación ha tenido ya un acercamiento directo a la lengua gracias a los recursos visuales como lo son series, música, podcast, audiolibros y demás que promueven el inglés como una actividad de la vida cotidiana.

Pero el tener tantas herramientas que faciliten la adquisición de la información le ha jugado en contra a esta generación puesto que ha generado una dependencia notoria a la tecnología en la mayoría de los casos debilitando el uso constante de la memoria y limitando al cerebro en muchas ocasiones. La tecnología en esta generación tiene muchos Pros y Contras, pero lo que marca la verdadera diferencia es como el individuo hace uso de los recursos para su aprendizaje en lenguas modernas. Para contextualizar la información que vamos a mostrar a continuación, se resalta la cantidad de entrevistados los cuales fueron 58 estudiantes de la universidad EAN pertenecientes a las diferentes carreras de la universidad.

La diversidad de personas escogidas para la encuesta, permite tener una visión más amplia de diferentes metodologías de aprendizaje en el inglés. Así que las primeras categorías de análisis en presentarse son: *Carrera que se encuentra estudiando actualmente en la universidad EAN, Nivel de inglés con el que ingresó a la Universidad y nivel de inglés actual* en la **Tabla 11**.

**Tabla 11**

<i>Categorías</i>		
<i>Carrera que se encuentra estudiando actualmente en la universidad EAN</i>	<i>Nivel de inglés con el que ingresó a la Universidad</i>	<i>nivel de inglés actual</i>

<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>Lenguas Modernas</i>	<i>Pregrados</i>	<i>A1</i>	<i>Por debajo del nivel promedio</i>	<i>A1</i>	<i>Por debajo del nivel promedio</i>
Ingeniería de sistemas		<i>A2</i>		<i>A2</i>	
<i>Negocios Internacionales</i>		<i>B1</i>	<i>Sobre el nivel promedio</i>	<i>B1</i>	<i>Por debajo del nivel promedio</i>
Gestión cultural		<i>B2</i>	<i>Por encima del nivel promedio</i>	<i>B2</i>	<i>Por encima del nivel promedio</i>
Comunicación					
Ingeniería Mecatrónica		<i>C1</i>	<i>Por encima del nivel promedio</i>	<i>C1</i>	<i>Por encima del nivel promedio</i>
Ingeniería Ambiental					
Ingeniería de Sistemas					

**Fuente:** Elaboración propia.

Según la *Tabla 11* para la primera categoría de análisis podemos observar una variedad de estudiantes quienes se encuentran cursando diferentes carreras en la universidad EAN. El primer punto a resaltar es la diferencia en carreras que presentaron los tres grupos focales y en como para el último grupo de análisis pudimos ver la participación de más ingenierías como lo son la mecatrónica y la ambiental. Este tipo de información, nos permite inferir que las carreras de hoy en día, toman en cuenta las habilidades de comunicación en otros idiomas de sus estudiantes puesto que como se tenía pronosticado, las profesiones iban a evolucionar a un punto en donde la mayoría pudiese trabajar con sus colaboradores en inglés también

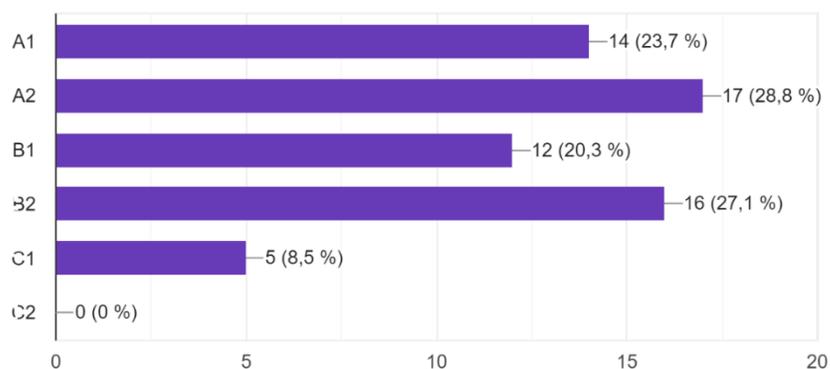
En la segunda categoría de análisis, observamos que los estudiantes si recordaban el nivel de inglés con el que ingresaron a la universidad, lo cual nos permitió hacer un registro del progreso de los estudiantes desde que empezaron su primer curso de inglés hasta su último curso o la certificación oficial del idioma.

Para poder observar de manera más detallada los resultados, a continuación, se expondrá la **figura 15**.

### Figura 15

2. ¿Cuál es el nivel de inglés con el que usted ingresó a la Universidad?

59 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

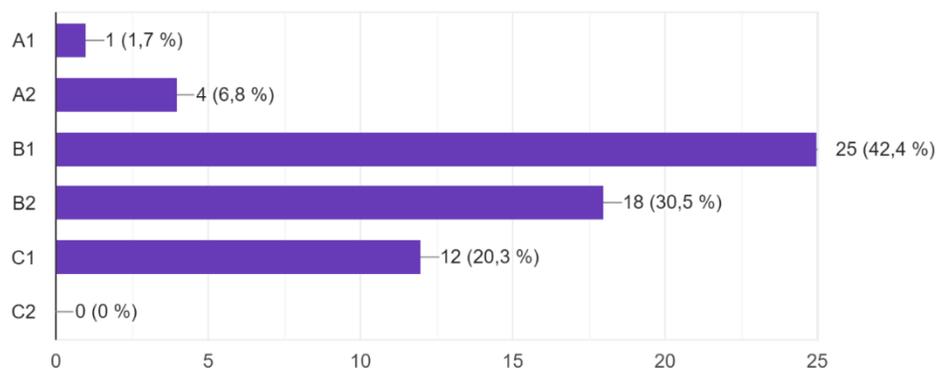
**Nota:** la **figura 15** nos muestra de manera más detallada la información de los estudiantes que ingresaron con un nivel de inglés, desde el A1 hasta el C1. En donde por orden de resultados, los estudiantes que mayor resultado tuvieron fueron 17 que ingresaron con un nivel A2, mientras que los de menor resultado fueron 5 estudiantes que ingresaron con un nivel C1.

Gracias a esta recolección de datos, se puede ver un avance significativo en las cifras de la **figura 15** y la **figura 16** que se presentará a continuación, en donde se expone el avance de los estudiantes y su nivel actual después de haber cursado las asignaturas de inglés.

### Figura 16

3. ¿Cuál es su nivel de inglés actual?

59 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

**Nota:** las cifras en la **figura 16** denotan un gran cambio, siendo ahora el nivel B1 con 25 estudiantes, el que más porcentaje tiene y siendo el A1 con un solo estudiante, el que menos porcentaje posee.

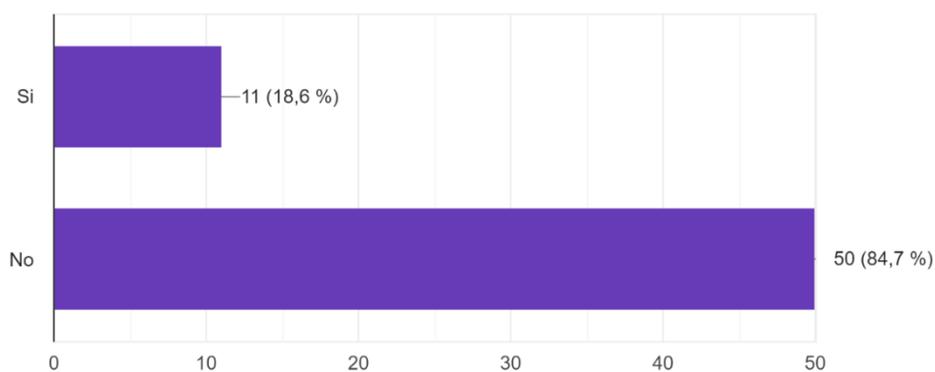
Otro Punto de vista importante que se tiene en la en cuenta de los estudiantes, es la cantidad de alumnos que ya están certificados en la lengua inglés, en donde la respuesta negativa prima sobre la positiva. Se menciona también, que el hecho de que no todas las carreras necesitan certificarse obligatoriamente en inglés, puede mostrar la muestra dispareja con respecto a la realidad que se presenta entre los estudiantes y la certificación.

En la **figura 17** se muestran los porcentajes de estudiantes que se encuentran certificados en inglés y como información adicional, se anexa la **figura 18** en donde se evidencia con cual examen de certificación cuentan los alumnos.

**Figura 17**

4. ¿Se encuentra usted certificado en el idioma inglés?

59 respuestas

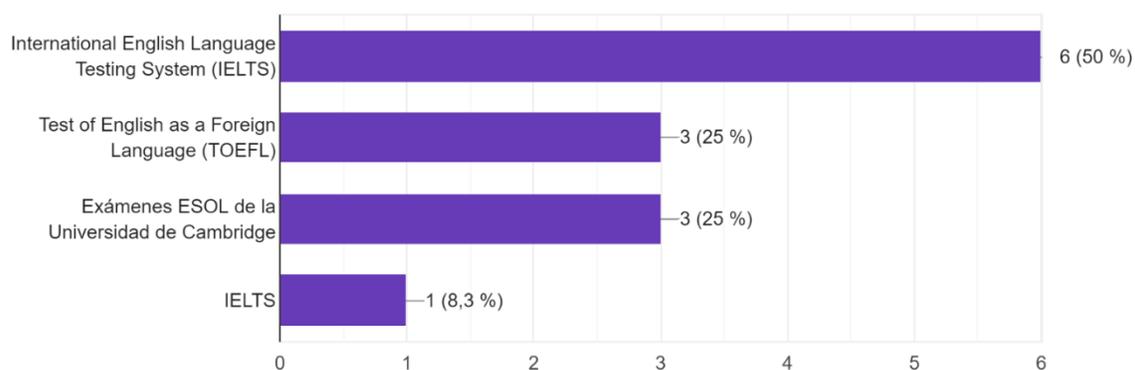


**Fuente:** Elaboración propia.

**Figura 18**

5. Si usted respondió SI a la pregunta anterior, ¿Cuál examen de clasificación usted realizó para certificarse oficialmente como hablante del inglés?

12 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

Las cifras de certificación son sumamente importantes, puesto que se logra afirmar que en Colombia solo un porcentaje muy bajo de la población estudiantil se encuentra certificada en el idioma inglés. También se habla de la satisfacción que genera el tener un buen inglés a nivel personal por lo que se tomaron en cuenta las preguntas 6, 7 y 8 para saber exactamente, que recomendaciones el estudiante le haría al programa de lengua inglés en la universidad tomando en cuenta sus necesidades básicas a la hora de aprender, por lo que también se debe mencionar el nivel de satisfacción alcanzado con su inglés en la **Tabla 12**.

**Tabla 12**

<i>Categorías</i>					
<i>¿A nivel personal se siente satisfecho con el nivel de inglés que alcanzó?</i>		<i>¿Cómo ha sido su experiencia de formación en el programa de la lengua inglés ofertado por la universidad EAN?</i>		<i>De acuerdo con su experiencia, ¿Qué recomendaciones haría al programa de formación de lengua inglés?</i>	
<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>	<i>Datos Unidades de significado</i>	<i>Descriptor</i>
<i>Si</i>	<i>Positivo</i>	<i>Malo</i>	<i>Por debajo del nivel promedio</i>	Más espacios de speaking	<i>Positivas por mejorar</i>
				Aumentar el número de horas a la semana.	
	<i>Negativo</i>	<i>Regular</i>	<i>Sobre el nivel promedio</i>	Fomentar las clases didácticas, es mejor aprender con un tema que nos guste a un tema x. Además, muchos profesores dan las clases por darlas, no se preocupan en nuestros intereses para un mejor aprendizaje.	

No		Bueno	<i>Por encima del nivel promedio</i>	Tener profesores nativos	
		Muy bueno		No ir tanto por gramática e implementar materias que incentive el habla de la lengua	

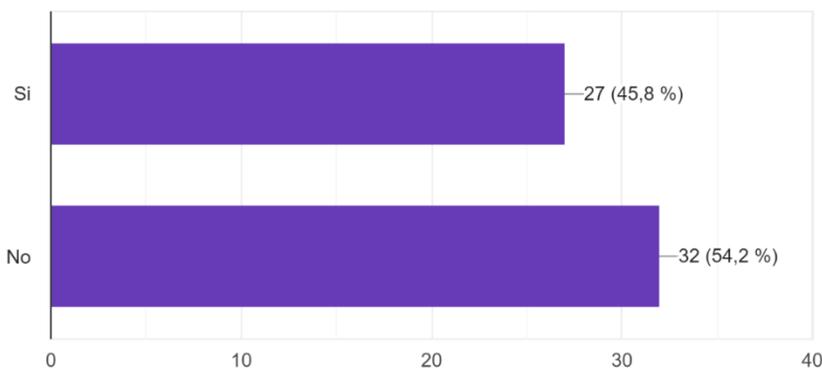
**Fuente:** Elaboración propia.

Las respuestas de las tres categorías, presentan datos para analizar a mayor profundidad, por lo que empezaremos primero con la categoría de satisfacción del nivel de inglés alcanzado en la **figura 19**.

**Figura 19**

6. ¿A nivel personal se siente satisfecho con el nivel de inglés que alcanzó?

59 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia.

Como podemos observar, la respuesta negativa tiene mayor índice de respuestas superando a la positiva por cinco votos en total. Los resultados demuestran que la población estudiada se encuentra dividida de igual manera que sucede en la pregunta de recomendaciones para mejorar el programa de inglés. Muchas de las respuestas en la **pregunta 8** de la encuesta, se tornan negativas con respecto a lo que podría mejorar la universidad en sus programas de

inglés, debido a que saltan que la universidad debería dejar de lado el enfoque de la gramática y estimular más la habilidad de habla ya que es la que desean perfeccionar.

La **figura 20** puede explicar a continuación el mencionado.

### Figura 20

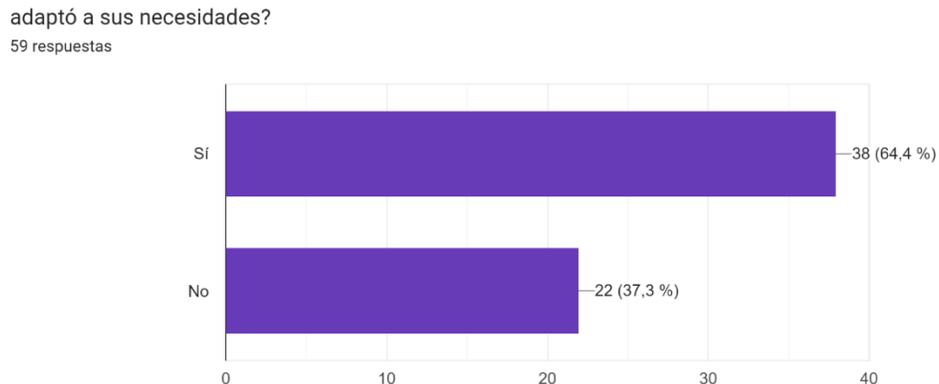
Inglés no tan académico, enseñar desde vocabulario básico y actividades prácticas para ese vocabulario
Cambiar la manera de enseñanza, más speaking y dejar que los estudiantes entiendan los conceptos
Que lo certifiquen
Mejorar el cronograma de actividades y temáticas.
Más actividades orales para que el estudiante pierda el miedo.

**Fuente:** Elaboración propia.

**Nota:** este tipo de respuestas, resultan ser un poco contradictorias con otras que fueron planteadas también en la encuesta, como lo son la **pregunta 9, 11 y 12**.

En donde la mayoría de los estudiantes, hacen mención primero a que el plan de estudios de la universidad **SI** cumplió con lo esperado y se adaptó a sus necesidades como se evidencia en la **figura 21** a continuación.

### Figura 21



**Fuente:** Elaboración propia.

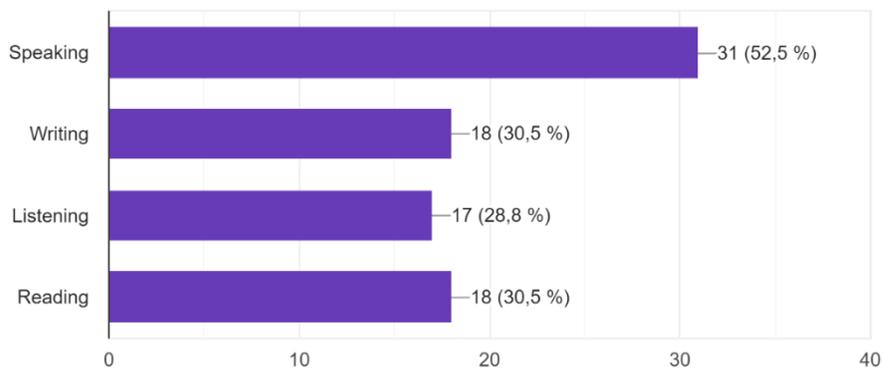
También se refleja una contradicción entre lo que los estudiantes le piden a la universidad mejorar en el programa de formación inglés, puesto que ellos desean que se implemente más actividades de habla para perfeccionar la habilidad debido a que la sienten con muchas falencias, pero en la **pregunta 11** afirman que la habilidad que mayor desarrollo tuvo en su proceso de aprendizaje fue el speaking. Mientras que, por el otro lado, solicitan que se reduzcan las actividades de gramática porque tienden a ser demasiadas y aburridas, pero en los resultados de la **pregunta 12**, la habilidad que menos resultados positivos tuvo fue la escrita que comprende los aspectos básicos de la gramática inglesa.

Se anexan las **figuras 22 y 23** a continuación para contextualizar el párrafo anterior.

**Figura 22**

11. ¿Cuál habilidad considera usted que tuvo mejor desarrollo en su proceso de formación?

59 respuestas

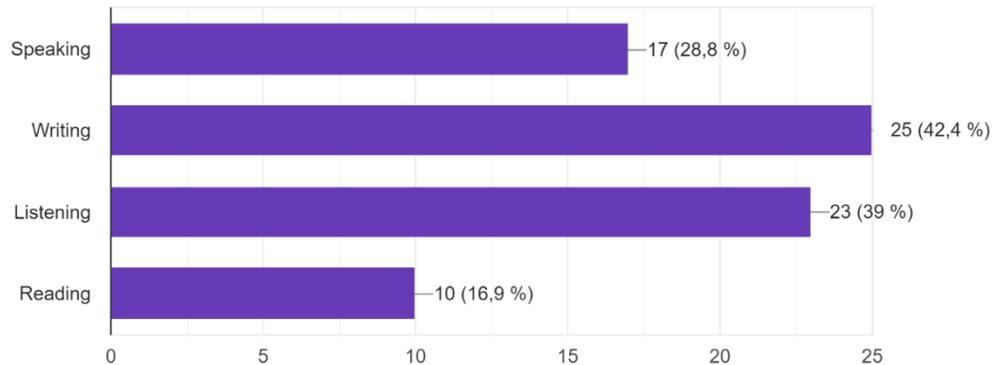


**Fuente:** Elaboración propia

**Figura 23**

12. ¿Cuál habilidad considera usted que NO tuvo el mejor desarrollo en su proceso de formación?

59 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia

Para finalizar, con la última categoría donde también se presenta una ligera discordancia, mencionamos la **pregunta 10**, puesto que se les cuestionó si consideraban pertinente el número de horas vistas en inglés a la semana. Algunos estudiantes, se encontraban conformes como otros inconformes y explicaban con fundamentos que ellos debían tener más espacios en donde se pudiese compartir e interactuar con una persona bilingüe, pero al analizar las horas de trabajo autónomo desarrolladas por ellos mismos en la **pregunta 14**, La cifra que mayor se repitió fue entre 1 y 2 horas de trabajo autónomo a la semana, que comparado con el rango horario de 6 a 8 horas que recomendaban en la **pregunta 10**, si hay una gran diferencia y genera conflicto en ambas respuestas.

A continuación, se anexan **las figuras 24 y 26** para justificar el argumento anterior.

**Figura 24**

10. Según su experiencia, ¿Cree que es adecuado el número de horas vistas a la semana en inglés para su formación? ¿Por qué?

59 respuestas

No, creo que hace falta más tiempo

Creo que debería ser más para adaptarnos a estar en contacto con el idioma.

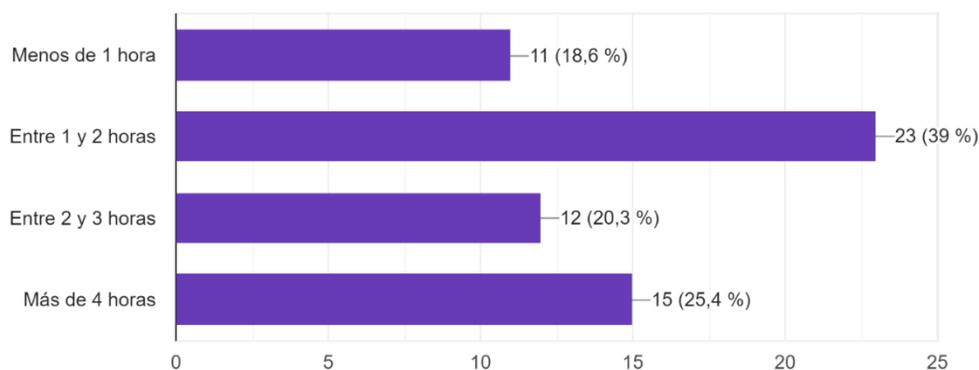
No, hacen falta mas horas

**Fuente:** Elaboración propia

**Figura 25**

14. ¿Cuántas horas a la semana dedica usted para reforzar sus habilidades en inglés?

59 respuestas



**Fuente:** Elaboración propia

La encuesta de los estudiantes nos permite concluir que la generación actual posee muchos canales para poder aprender nuevos idiomas, y que actualmente es una de las generaciones más conscientes sobre la importancia de hablar inglés. A pesar de que se encuentran falencias en los métodos de aprendizaje, el mundo laboral avanza cada día, volviéndose más competitivo y exigiéndole más a las generaciones nuevas. Ya que hablar una sola lengua no es suficiente, la sociedad sufre cambios constantemente y la comunicación se ha vuelto una necesidad primordial desde que apareció el internet por

primera vez. Los tres grupos focales, tienen en mente que ser bilingüe es mucho más que hablar inglés por lujo, es la verdadera esencia de un profesional poder comunicarle al mundo que es apto para cualquier tarea en cualquier idioma.

## **11. Conclusiones**

Las conclusiones que a continuación se presentaran, primero abarcan el deseo de continuar la investigación recalcando los temas que no se pudieron abarcar en su totalidad debido a la falta de tiempo. Para futuras investigaciones, se espera realizar el análisis del sistema educativo público y privado, la comparativa de sus metodologías de aprendizaje y su relación con el marco internacional europeo de lenguas. De acuerdo con el documento presentado y los resultados obtenidos, el bilingüismo es la capacidad de interactuar con un entorno diferente al de nuestra cultura, verlo de esta manera permitirá la inmersión completa en el idioma y queda clara la importancia que está tomando ahora en Colombia hablar en más de una lengua. No solo por remuneración salarial, sino que también el país necesita nuevos profesionales que puedan dirigirlo a los grandes mercados mundiales y también, permita buscar oportunidades que mejoren tu estilo de vida. También se pudo observar, que hoy en día, nuevos profesionales en lenguas diferentes al inglés se están formando para expandir su cultura a nivel mundial, lo que permitirá a futuro la unión de esas culturas con Colombia y así, poder romper ese paradigma de la lengua “como un lujo, más que una oportunidad”.

## **12. Agradecimientos**

Por su arduo trabajo y el acompañamiento continuo en este trabajo, se le agradece a la profesora Laura Patricia Mancera Valetts, quién nos direccionó paso a paso y permitió sacar a flote la investigación.

## Referencias

- Ardila, A. (21 de Septiembre de 2012). *Scielo*. Recuperado el 01 de Octubre de 2022, de <http://www.scielo.org.co/pdf/fyf/v25n2/v25n2a05.pdf>
- Devia Rios y Jessica Andrea. (2011). *Pontificia Universidad Javeriana*. Recuperado el 02 de Octubre de 2022, de <http://hdl.handle.net/10554/5926>
- EF, E. E. (2021). *EF English Proficiency Index*. Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de <https://www.ef.com.es/epi/>
- Grajales, I. A. A., & Arias, V. M. O. (2021). El bilingüismo en Colombia: tendencias motivacionales y sus consecuencias sociales. *ana sofía izquierdo álvarez editorial redipe Red Iberoamericana de Pedagogía Capítulo Estados Unidos Bowker Books in Print*, 29
- Guerrero, G. L. (03 de Julio de 2004). *Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia*. Recuperado el 02 de Octubre de 2020, de <https://www.redalyc.org/pdf/869/86900620.pdf>
- Jabba, A. S. (15 de marzo de 2019). *Economía & Región*. Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de <https://revistas.utb.edu.co/economiayregion/article/view/52/37>
- Marsh D, Díaz-Pérez, W. Frigols Martín, M.J, Langé, Pavón Vázquez. (Octubre de 2020). *La ventaja de ser bilingüe: el impacto del aprendizaje de lenguas en la mente y el cerebro*. Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de [https://www.languages.dk/docs/Spanish\\_Bilingual\\_Advantage\\_FINAL.pdf](https://www.languages.dk/docs/Spanish_Bilingual_Advantage_FINAL.pdf)

Martínez, R. R. (23 de Julio de 2015). Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de <https://colaboracion.dnp.gov.co/CDT/Estudios%20Economicos/2015jun11%20BILINGUISMO%20LABORAL%20EN%20COLOMBIA.pdf>

Prisbrey, C. A. (10 de Noviembre de 2013). *Dialnet*. Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4688586>

Sánchez, A. R. (2016). *Repositorio Institucional Universidad Distrital*. Recuperado el 04 de Septiembre de 2022, de <http://hdl.handle.net/11349/6611>

Sancho, M. B. (21 de Febrero de 2014). *Repositorio Digital*. Recuperado el 2 de Octubre de 2022, de <https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/2232/Benavent-Sancho.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Velandia, W. A. (14 de Mayo de 2020). *Dialnet*. Recuperado el 02 de Octubre de 2020, de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7682664>

Yamith Parra, Jenny Bermúdez y Victor Elías. (30 de Octubre de 2012). *Scielo*. Recuperado el 02 de Octubre de 2020, de <http://www.scielo.org.co/pdf/eded/v15n3/v15n3a02.pdf>

Puentes, J. A. B. (2007). Bilingüismo: La lengua materna ante la globalización. *GIST: Education and Learning Research Journal*, (1), 39-48